RRPITIY_y G 14

USA TODAY - TUESDAY, APRIL 19, 1994 + 7A .

Zulus appear ready to call off boycott

of S. Africa electlons

By Chris Erasmus Special for USA TODAY

CAPE TOWN, South Africa $\hat{a}\200\224$ Inkatha Freedom Party leader Mangosuthu Buthelezi is ready to drop his boycott of next week $\hat{a}\200\231s$ all-race elections.

After a long session Monday with South African President F.W. de Klerk, Buthelezi says, $a \geq 00 \geq 34$ The discussions have gone very well, $a \geq 00 \geq 35$ and that he hopes for an announcement $a \geq 00 \geq 34$ that might be very positive. $a \geq 00 \geq 35$

If Buthelezi calls off his boycott, rooted in demands for a separate country for his Zulu followers, it could end the violence that has killed hundreds and threatened voting in Buthelezi's KwaZulu homeland.

 $\hat{a}\200\230$ Buthelezi concedes his demand for delaying the election was hopeless in the face of opposition from the government

and African National Congress.

 $\hat{a}\200\234I$ am a realist, $\hat{a}\200\235$ Buthelezi says.

The Inkatha Youth Brigade has called off a march in Johannesburg today, easing fears of a repeat of the violence at an Inkatha march two weeks ago that left 53 people dead.

But violence continued elsewhere Monday:

» In Thokoza township out-

- | side Johannesburg, an award-

South African press photographer, Ken Oosterbroek, was killed and two col-

PHOTOGRAPHER WOUNDED: Pulitzer Prize winner Greg Marin-

leagues were wounded while - covering a fierce firefight between Inkatha hostel residents and National Peacekeeping Force troops.

Pulitzer Prize winner Greg Marinovich, on assignment for Newsweek, was wounded in the chest and Reuters photographer Juda Ngwenya was wounded in the arm.

Associated Press photographer Joao Silva, who saw the firefight, says the three were shot by the peacekeepers. That could not be confirmed.

» In Natal province, 26 people were killed over the weekend, bringing the toll to 293 since de Klerk ordered a state of emergency two weeks ago.

And in a bizarre twist Sunday night, police rescued three men and a 14-year-old boy, all claiming to be Inkatha supporters, from a makeshift prison cell in the basement of the ANCâ\200\231s regional headquarters in Johannesburg.

A fifth man who was earlier found bleeding in the streets near the ANC offices told a police patrol he had escaped.

- Police spokesman Dave Bruce says ANC officials became $a\200\234$ extremely aggressive $a\200\235$ toward the police.

ANC spokesmen say the captives were caught breakinginto - a vehicle and that the ANC had planned to call the police.

By Joao Silva AP

ovich, who was on assignment for $a\200\230$ Newsweek, $a\200\231$ a $\200\235$ was shot in the chest in a township east of Johannesburg on Monday.

By BILL KELLER

Special to The New York Times

JOHANNESBURG, April 18 \hat{a} \200\224 South African negotiators said today that they were near a breakthrough that could avert a violent \tilde{A} ©lection boycott, after Chief Mangosuthu G. Buthelezi, the Zulu nationalist leader, made a last-minute appeal to be included in elections next week.

Chief Buthelezi met for much of the day with President F.W. de Klerk and senior officials of the African National Congress, reportedly seeking a way his Inkatha Freedom Party could be added to the ballot for the vote that begins in eight days.

A Government official, speaking on condition of anonymity, said Chief Buthelezi was no longer demanding that the election be postponed or that an autonomous Zulu province be accepted before elections.

Failure Still Possible

After months of melodramatic near-misses, officials were wary of declaring success before the leaders conclude their talks on Tuesday. Chief Buthelezi has spurned one face-saving compromise after another and driven former supporters to despair.

But officials said they were encouraged by the fact that Chief Buthelezi initiated the talks without his customary theatrical fanfare, and that he called off a potentially explosive Inkatha march in Johannesburg today.

 $\hat{a}\200\234$ Finally the political will is there from Butheleziâ $200\231$ s side, $\hat{a}\200\235$ an official said.

Speculation was rife that the impasse was broken at the wish of the Zulu King, Goodwill Zwelethini. The King has been mulling an offer by the African Natienal Congress that would allow him to retain a largely ceremenial monarchy if he would agree to end Zulu defiance of the election.

Gathering for Zulu Loyalists

The King announced today that he

and other Zulu chiefs would hold tribal assemblies of loyal Zulu subjects on the election days $\hat{a} \geq 200 \geq 24$ an event that could divert troublemakers from distupting the election, or could, presumably, be turned into an Inkatha get-out-the-vote effort.

As the leaders met in Pretoria, there was a new convulsion of violence between Inkatha and African National Congress supporters in townships east of Johannesburg.

The fresh spate of factional killing left at least 20 dead, including one of the countryâ\200\231s most celebrated photographers, Ken Oosterbroek. Mr. Oosterbroek, 31, apparently died from a broken neck when he was trampled as reporters and peacekeepers ran for cover during a gun battle,

Another photographer, Greg Marinovich, a Pulitzer Prize-winning free-lancer whose work has often appeared in The New York Times, was seriously wounded in the chest, but was reported out of danger tonight.

The 'new National Peacekeeping

Greg Marinovich, a Pulitzer Prize-winning freelance photographer who was seriously wounded yesterday during factional violence in Tokoza township near Johannesburg, weeps as he is. visited by

Monica Oosterbroek (center), wife of Ken Oosterbroek, a photographer for The Johannesburg Star, who was killed in the same incident. At right is Heide Rinke, a friend of Mr. Marinovich. * iy

Force was humiliated in its first assignment to contain township unrest.

The peacekeepers are a hastily trained 3,000-member force made up of former anti-apartheid guerrillas, Government soldiers and troops from black homeland armies, created as a symbol of national unity.

New Force Deployed

Last week the men, clad in powderblue uniforms and driving powderblue armored vehicles, were deployed in Katlehong and Tokoza townships, where the army had kept the peace since February.

But when fighting erupted, witnesses said, the peacekeepers at first were slow to intervene, and then panicked, firing wildly into a migrant

workers \hat{a} 200\231 hostel that serves as an Inkatha fortress.

During the day the men in blue were stoned by residents on both political sides $a\200\224$ Inkatha backers because it is not part-of the force and considers it biased, African National Congress - supporters because the

Massacres Spreading in Rwanda

NAIROBI, Kenya, April 18 (AP) â\200\224

Ethnic . massacres have spread throughout Rwanda, aid officials said today. :

 $\hat{a}\200\234\hat{a}\200\234$ The situation is catastrophic, not just in Kigali but in the rest of Rwanda, $\hat{a}\200\235$ said Jean-Luc Thevoz, a spokesman for the International Committee of the Red Cross in Geneva.

A Ghanaian peacekeeper was shot in cross-fire near Kigali airport Sunday and was evacuated with serious leg wounds, said Abdul Kabia, executive director of the United Nations force in Rwanda.

Rebels also blew up a Government radio station in Kigali that had incited Hutus to kill Tutsis, Mr, Kabia said.

Mr. Thevoz reported $a\200\230a\200\230$ tens and tens of thousands of dead $a\200\235$ and said at least 400,000 of Rwanda $a\200\231s$ 8.5 million

Jater rebels began an offensive into

people had been driven from their homes in the outbreak of fighting that started after Rwanda $^200^231$ s president died in a plane crash April 6,

The Kkilling began in the capital, Kigali, the next day, and two days

Kigali.

The rebels, mostly members of the minority Tutsi tribe, had been in a demilitarized zone in the north since last year.

An official of the Rwandan Patriotic Front, the rebel group, met Sunday in Kampala, Uganda, with Rwandaâ\200\231s ambassador. They agreed on the need for a truce, but did not sign one.

About 26,000 Rwandans have fled to Zaire, Tanzania, Uganda and Burundi, according to the CARE aid agency, while hundreds of thousands

have been displaced within Rwanda.

peacekeepers had failed to contain the violence as well as the army.

Jodo Silva, an Associated Press photographer who was present at the gun battle outside the hostel, said he believed the peacekeepers fired the bullets that hit the photographers.

Tonight—a convoy of army vehicles poured back into Tokoza to religve the embarrassed peacekeepers.

A Call to the President

The latest attempt to end the Inkatha election boycott began over the

- weekend when Chief Buthelezi called

Mr. de Klerk, $\hat{a}200\230\hat{a}200\234a$ bit out of the blue $\hat{a}200\231\hat{a}200\231$ a Government official said, and asked to meet early this morning.

The official said Chief Buthelezi

suddenly seemed seriously interested in joining the elections.

The two men and their aides talked until the afternoon about-election and

other issues. Then Cyril Ramaphosa, â\200\231

the chief African National Congress negotiator, joined the talks. .

The official said the coalescing deal did not include any new concessions to Chief Buthelezi.

Talks in Kruger National Park

At a summit meeting 10 days ago in the wilds of the Kruger National Park, Nelson Mandela, the African National Congress leader, promised the King a ceremonial monarchy and a budget to maintain his tribal patronage network in exchange for a promise to restrain his royalist subjects during the elections. At the time Chief Buthelezi apparently succeeded in deflecting the overture, and the meeting ended in gloom.

Last week a panel of international mediators, led by former Secretary of State Henry' A. Kissinger, left Johannesburg before their attempt to broker a settlement had really begun, because Chief Buthelezi insisted the mediation include his demand to postpone the elections,

That event may have driven home to Chief Buthelezi that his dream of a postponement was a fantasy.

Today he told reporters, \hat{a} 200\234I don \hat{a} 200\231t think there is any possibility of postponing the elections, although I would

Johannesburg

SWAiILAND

TRANSVAAL SOUTHAFRICA . LESOTHO

Cape Town

The New York Times
The Zulu leader called off a protest march in Johannesburg.

prefer a postponement. $\hat{a}200\235\hat{a}200\231$ $\hat{a}200\234$ But I am a realist, $\hat{a}200\235\hat{a}200\235$ he added.

Talks Going â\200\230Very Wellâ\200\231

Chief Buthelezi said the talks $\frac{3}{200}^234$ have gone very well, $\frac{3}{200}^235$ and added that he hoped to make an announcement Tuesday $\frac{3}{200}^230$ hat might be very positive. $\frac{3}{200}^235$

His late entry into the election would create serious logistical problems. For one thing, millions of ballots have been printed that do not include Inkatha. An official said there had been some talk of using a sticker to add the partyâ\200\231s name.

Including Inkatha would also require amending the election law to allow a late registration, which would mean a quick session of RParliament.

But Mr. de Klerk said the deadline was not insurmountable.

 $a\200\234$ Time is running out, but there is

always time to find solutions, $\hat{a} \geq 200 \leq 35 \hat{a} \leq 200 \leq$

THE NEW YORK TIMES INTERNATIONAL TUESDay, APRIL 19, 1994 .

)

" Tulum Journal

The Glory That Was Mayan, and a Modern Mess

By ANTHONY DePALMA Special to The New York Times .TULUM, Mexico â\200\224 Within the walls of this ancient Maya strong-hold, facing the gemstone sea and sacred structures built long ago, mod-ren Mexico seems blessed with history.

Outside, history is hell.

A ramshackle city almost as large as ancient Tulum itself has sprung up just beyond its walls, preying on the thousands of sightseers hauled here every day by smokey buses from the resort city of Cancun, 80 milesâ\200\231away. Broiled by the Yucatan sun, the buses are kept idling so their air-conditioning can run, choking everyone nearby.

The food stands operate without running water or electricity. Tourists frantically sweep through as many of the 50 or so shops as they can, haggling over quartz daggers, cheap T-shirts and pornographic whistles.

It is not a pretty sight, but Mexicans are pragmatic and realize that the past, while revered, can also be used to turn a profit. By whom, however, is the issue that has turned Tulum into a battleground, an especially sensitive one because of the Indian! unrest in Mexico this year.

On one side are Government offi-

Outside the ancient Mayan stronghold of Tulum in Mexnco, a battle is ragmg over ramshackle stalls hke these.

cials who realize that Mexico is rich in history but poor in the resources to care for its past. They have turned to private developers for help, asking

them to build a new shopping center \hat{a} 200\230about a mile away from Tulum into which vendors can be moved if they are willing to buy space.

Once the new building is operating, the ragtag shacks $\hat{a}\geq00\geq24$ illegaly located on federal land near the ruins $\hat{a}\geq00\geq24$ will be removed, the bus parking will be relocated alongside the new shops, and the original area will revert to jungle. Motorized carts will take tourists from the buses to the ruins and back.

MEXICO

TEOTIHUA Câ\200\230AII

)

Opposed are the vendors themselves, mostly poor people of Maya descent. They say they cannot afford the \$22,000 to buy a 15-by-30-foot stall in the new shopping center. The Government has helped make financing available at rates that are somewhat below market, but even these conditions are burdensome to people who say that in the best of times they barely make \$10 a day.

They do not like the idea of moving or of having to compete against out-

- siders whom the developers are

bringing into the shopping center.

 $\hat{a}\200\234$ They want to make history a big business, $\hat{a}\200\235$ a puffed Antonio Cervantes Sixtos, a T-shirt shop owner and a leader of the disaffected vendors. $\hat{a}\200\230\hat{a}\200\234$ We don $\hat{a}\200\231$ t want to have any part in it. $\hat{a}\200\235$

The New York Times

The Tulum ruins are surrounded by food stands and tourist buses.

» Late last year officials were taking _ ahard line, threatening to bulldoze any vendors who had not relocated by the end of February. But when Maya Indians in Chiapas rose up in arms on Jan. 1, such a hard line became politically untenable. Deadlines were pushed back, the bulldozers never showed up and the road that leads directly to the walls of Tulum remains _open months after it was supposed to be closed. Rebeca NussBaum Peniche said

she bought a stall in the néw concrete building because someone told her it would be a good investment. She also was afraid of the bulldozers. But her space was not finished in time for the scheduled Feb. 15 opening, and since the buses are still allowed to go close to the walls, hardly any tourists stop at the new site.

She now pays almost \$600 a month for the stall, even though she isnâ\200\231t selling a single carved Maya head there.

 $\hat{a}\200\234\$ do I feel? Powerless, $\hat{a}\200\235$ she said. $\hat{a}\200\230\hat{a}\200\234\hat{a}\200\230\$ in truth, to me it seems an offense for them to try to sell Mexico $200\231\$ patrimony this way. $\hat{a}\200\235$

Though Tulum is far from being the grandest Mayan site, its proximity to major beach resorts makes it the most visited, attracting more than a million visitors a year. But its prob-

- lems with tacky surroundings are

shared by other archeological sites. The pyramids in Teotihuac \tilde{A} ©n, 31 miles northeast of Mexico City and the work not of the Maya but of the precursors of the Toltecs, are encir-

cled by shabby stands and people sell-

ing cheap trinkets. Officials are trying to relocate them too.

The head of the development group ;

that built the shopping center in Tulum thinks the vendors are being shortsighted and unfair.

 $a\200\234a\200\234$ me only thing wea $200\231$ re doing is help-

ing the state and federal governments because they donâ\200\231t have the money to dignify the historic site themselves,â\200\235â\200\235 said Eduardo Rebol-ledo Stringle, director general of the Tulum Development Group. $a\200\234a\200\230If 1$ was buying the archeological zone itself or the ruins, I would agree that Mexicois selling its history. But because our project is 1,500 meters from the ruins, it has nothing to do with that at all. $a\200\235$

At times, the struggle for Tulum has turned ugly. On Feb. 19, bulldozers blocked the old road to the ruins. Not long after, Marcos Cardenas Val-. dés was stabbed five times in the chest and abdomen because, he said,

he refused to move his T-shirt shop.

Mr. Cervantes, who is president of a union of the vendors, said he had been intimidated, and even received death threats. He said some vendors had been threatened with the loss of their vendorsa\200\231 licenses.

The vendors know their stands are ugly and disrespectful of the grandeur of Tulum. What they want is the chance to start over again in a new area, but not under the control of outsiders. They say they are just like

many of Mexico \hat{a} 200\231s poor, tired of -watching other people get ahead.

 $a\200\234$ If they don $a\200\231$ t do something about

" this, $\hat{a}\200\235$ Mr. Cervantes said, $\hat{a}\200\234$ we 11 end-

up with the same problem heréthat

_ they had in Chiapas. \hat{a} \200\235

Starts Tomorrow « 4 Days Only! Wednesday, April 20 thru Saturday, April 23

KA.N

SALE 50%

REDUCTIONS

Miami

No Meal Service

Los Angeles?/ San Francisco

4 1552,

Scheduled widebody 747s, nonstop from JFK. Business Class only \$50 more to Europe and the West Coast, Tel Aviv \$225 more.

Tower also offers nonstop service to Tel Aviv.

See your travel agent for details.

e Ex-priest IPACâ\200\231s SO

Chris MoGreal n Durban

OR whites who droad Flhc Pan Africanist Can.

grese slogan of $a\200\234$ ona gettler, one bullet $a\200\235$ more than its unrealisable throats of mass expropriation, Cosmas Desmond makes an unlikely clection candidate,

But the socialist former priest, apartheld foc and one-time hoad of Amnesty Intornationalâ\200\231s British section has turned his back on Nolson Mandela to stand as tho sole white running for the party that whites most fear,

Mr Desinond has signed up with the $\hat{a}200\234$ only truly African parly' $\hat{a}200\235$ because, he Argues, the African National Congrese has survondered the interests of blacks te its scramble for power,

 $\hat{a}\200\234I$ became more and more critical of the ANC because, in terms of values and meth. ods, it 1s more a white party

boe R ATV

than an African party. They are rejecting everything African as primitive and per-

petuating tho old Western system,

 $\hat{a}\200\234$ And the PAC do profess to be socialist, whereas the ANC have has given up any semblance of socialisn;, The ANC are more concerned not $\{0 \text{ upset whites than to serve blacks}, \hat{a}\200\235 \text{ he says.}$

The PAC siogan is not En fssue for My Desmond, $a\geq00\geq34$ They're porfectly accepting of me. *One settler' $a\leq0$ not offlclal policy, Anybody who's first atlogiance is to Africa is not $a\leq0$ settler; that $a\leq00\geq31$ not rac. 801" he says.

Yet the party's military

by

runs as *
e white

wing has targeted whites for attack. In Cape Town, three PAC members are on trial for the murdor of & white Amorican atudent, Amy Bichl, who Was beaten to death by & mob chanting a 200 234kill the scttler 200 235, ,;

While eritics wondor at the decision of a man who has long struggled for individual vights and justice, for Mr Desmond $a\200\230$ thore is no contradiciion, 3 .

â\200\234The single blggest issue for me was land. The ANC used to say it was the koy fssue. They have gven given up that {n the constitution, <+ . The PAC maintain that nobody can own land, and 1 agree. That is a Christian and a soclalist view, " he Bays.

Mr Desmond arrived from Britain in 1960 as a Francis. can Order mnissionary, and he contested forced removals, Ã@ven aftor house arrest and banning orders, His film on the removals, The Dumplng Ground, was eventually banned,

The church warned him he was too provocative, before relieving him of hig parochial dutles in 1870, Ho lefy

the country in 1878, return. Ing to settle in Durban in 1881,

For Mr Desmond to be elocted, tho PAC would have 10 pick up about 6 per cent of the vote. Polls put the PACin third place behind the ANC and Natfonal Party, with be. tween 3 per cent and B per cent,

Whatever the outcome, Mr Dosmond believes the PAC's

standing will rise under an ${\tt ANC}$ govornment.

/
- AKonbhon

```
:; 4 Nataj. The ANC President, Nej- the possible arrest of gonjop In.
: il o 800 Mandela, has gop katha figyreg implicated by 
" Johannosburg Cord 85 saying thar same | Goldstono Commission
TS 85 Queen Flizg nesty for such activitios woujg
RESH hopes developed &re on offer to the king, a strang barg&bxlng Counter
F last night of 4 scttlement Chief Buthelez; sald that the for the ANC
between Chief M - a\200\230he sudden initiative on tho
Buthu Buthe R red the a \mid politiea) "front comes
m Party and [ So nou wake of th
! ' mareh on
order to lay wreg
where eight L .
strators wepp shot dead Outside
the % headquarters last
» 8nd thepe
Peace in Nata)
espite the sudden optimigm, 1d
the chaneos of a breakthrough ANC Security guards.
It s belteyeg tobet depend on ti¬\201:c htjgi)rc-dimame Meanwhijje South Africaâ\200\231s
the chief
nkatha to contest the hationa} character pf Inkatha's Photograplxer of the Year, Kep
clection Tealistically. But, i ttee is believeq {0 | Oosterhrook of the Star news.
Chifef Buthelogi jg \bar{\text{allowed}} (o \mid po joining Paper two
Teglster the i in- | the polit; ement, but he others wounded during vio.
i ' i i now Managed tp block lence n the East Rand town.
beace moves.
A factor in Chief Buthelezi's
Shift of stance inay be evidence
ship for the chief,
A settloment
ould fay
the Zuly . Go e | o ry. It is li hat | Herg of naw Volers, page 1%
3 riheld ang Afrk:a. az
Sovar siory
```

CHILDREN were playing again yesterday outside the Alpine primary schoo! in Mitchellâ\200\231s Plain, where Norman Afzal Sumoans, 27, laught form Standard 3D, Earlier in the day the â\200\234Colouredâ\200\235 ieacher appeared in court on a charge of murdering Elro van Roo)â\200\231m, 10, thought to be among 22 victims of the notorious â\200\234Cape Su*angl:r

â\200\2341 couldn't believe 3t when I heard whoe had been arrested,â\200\235 said Nesl Dbeunis, 12, one of Mr Si-monsâ\200\231 pupils. â\200\2341 always felt safe when be was around.â\200\235 Since February, when six bodies were found in shallow graves mear Mitchellâ\200\231s Plain, Neil and his friends had been ordered by their parents net to leave the street where they hive, and not to go out after dark.

The Cape Strangler began terrorising Mitchellâ\200\231s Plain in the mid-Eighties. All but one of his vicums was under 15, and all were sodomised and strangled As the pace of the killing accelerated, hysteria grew in the township, built on

Coloured teacher charged in $a\200\230$ Cape Strangler $a\200\231$ murder

the windswept sand dunes of the Cape Flats 10 house Coloureds \hat{A} ¢ jected from areas of Cape Town they had oocupied for generations. In less than 20 years, more than | million people have been decanied into i1 trecless streets.

 $\hat{a}\200\234$ This has been a terrible tme for Mischellâ\200\231s Plain,â\200\235 said Willie Simmers, @ community worker. $\hat{a}\200\234$ People felt the police weren't trving. The area has a lot of social problems and strains $\hat{a}\200\224$ we have the biggest psychiatric bospital in Africa on our doorstep. The bodies were found in the middle of a very hot summes, and there was a kind of frenzy afterwards. People were setting fire to the bush because they thought the Strangler was hiding tn there,

RAYMOND WHITAKER m Cape Town

and squatiers living nearby were assaulted. $\hat{a}\200\235$

The Strangler even became an election issue. The National Party {NT), whose candidate for premier of the Western Cape 35 the hardline Law and Order Minister, Herpus Kniel, used a phowofit picture of the suspect in an advertisement sccosing 118 opponents of wanting to give the Strangler a vote. According to Mr Simmers, the NP minister was criticised at campaign meetings {or his policemenâ\200\231s failure 10 catch the murderer, and he voiced a widely beld suspicion when he saxd: "It

secms very strange that this man has been arvested and charged only a week before the election.â\200\235

Local newspapers, with little concern for due legal process, have been proclaiming that the Strangler is in the bag. The headlines can only bolster the NP, which is already riding high thanks to support from Coloured voters fearful of the African National Congress. The Western Cape, where Coloureds are in the majority, is the only region where Nelson Mandelaâ\200\231s party may lose.

In Mitchellâ\200\231s Plain, 2 key election battegronnd, evervone who knew Mr Simons expressed disbelicf yesterday. Two of Mr Simmersâ\200\231s colleagues, Dawn Adams and Faiekah Philander, met him on wraining

courses. "He was my group leader, $\hat{a}\200\235$ said Ms Philander. $\hat{a}\200\234$ We would go 10 him with all onr problems, and he would go out of bis way to help. $\hat{a}\200\235$ Ms Adams saw him as $\hat{a}\200\234$ very deceat, very clever $\hat{a}\200\224$ he was always sbove us in class $\hat{a}\200\224$ bur also very emotional $\hat{a}\200\235$. $\hat{a}\200\234$ Whether he is the Cape Strangler or not, $\hat{a}\200\235$ said Ms Pbilander, $\hat{a}\200\234$ one thing is for sure: be can never live in Mitchell $\hat{a}\200\231$ s Plain again. $\hat{a}\200\235$ Yesterday, his parents feft home for an unknown address

It will be some time before the township relaxes its guard completely. Yesterday, the first day of the new ierm, patrols of parents were sull escorting pupils bome from sclMool. But Mr Simmers and others highlighted one tronic cut-! come of the long+unning tragedy: the may have helped to create complementy feeling where there was pre-viously only disiocation. a 200 234This is a very dreary place, 200 235 said Mr Simmers, 200 234but consoling the families of victims and raising money for them did bring us together. 200 235

! " Ho ok

Sand, sun and booze on package poll trip

]OHANNESBURG \hat{a} 200\224 The South African clections will be tumning | up a whole new definition of the | term \hat{a} 200\234floating votes \hat{a} 200\235, writes John | Carlin. \hat{a} 200\231

By special areangement with |
the sugust Independent Electoral |
Commission (1EC), World Leis |
sure Holidays has arranged for 8
polling booth 10 be installed at & |
beachfront hotel la the Indian |
Ocean setting of the Comoros |
islands, just three hoursâ\200\231 flight
from Johannesburg.

A charter flight leavisg on Saturday 23 April will be carrying 140 white South Africans to Le Galaws Beach Hotel to spend the week of the elections \(\frac{a}{200\224}\) voting is from 26 to 28 April \(\frac{a}{200\224}\) # safe distance from fhe madding black crowds.

For the fear 10 which these, like many other whites &t prey s that the black population will go o8 &, riotous looting sprec $a\200\224$ $a\200\234$ affirmative shopping $200\235$, they call it In Soweto = 10 celebrate the iney- $a\200\231$ itable victory of Nelson Mandela. .

Bruce Hutchinsom, the manag: !
{ng director of World Leisure, said
he did a bit of market researchand, |
digcovered thal whites' zeal to &
vote had nevertheless got the better of thelr fear. â\200\234We found that
reservations during the votlug period were extremely poor, 0 1 got
hold of the TEC, suggested they set
up & voting booth af the hotel and
when they agreed, we put sn advertisement in the paper offering
an â\200\230election specialâ\200\231. s

The advertisement, which ran in the Johannesburg Sunday Times on 20 March, offered 2 package for 1,990 rand (£580) that included a refurni Airiare, daily breakiasts snd dinners, theme parties, dinner dances, Wwater sports, &n election booth on the

beach and $a\200\224$ the clincher, Mr Hutchinson said $a\200\224$ 24-hour news coverage from CNN. $a\200\234$ CNN will be blitzing on the election so peo-

le won't miss a thing. $\hat{a}\200\235$

Within two days of the advertisement appearing, the flight was fully booked. $a\200\234$ We resolved & problem. People don $200\231$ t want to be around for fear of upheavals or strife and yet they don't want 10 {eave because they want to, yote, So now they'll be able to vote in comfort and total safety st the beach, $200\235$ Mr Hutchinson said.

What is more, they will be able to drink. In South Africa, & ban has been Imposed on the public sale of alcohiol during the three days of the elections., At Galawa Beach, the voting will be anything but dry.

i

Tte Ik PENS

i

L

Τ

RS Bk ey e e Wy Sewesinsg o RS Ehd

our rescued from

MAJOR row erupted in South Africa after police stormed an alleged

rture cellâ\200\235 below a building housing the Johannesburg regional headquar- of g:lson Mandela's African

o ;
olice discovered three badly.

assaulted men and a 14-year-old boy $a\200\224$ Ul sald to be members of Zulu Chief nelezi's Inkatha Froedom Party $a\200\224$ held captive in the basement cell

ANC bullding, The discovery .

s made after a fifth man escaped from the cell and alerted a th \hat{a} 200\231oe patrol in Hillbrow on Sunday night.

 $a\200\2313a\200\2311$: of those being held, and who

% from MERVYN REES Inâ\200\231
lohanneshurg

had been severely assaulted, were elderly and the fourth was a 14-year-old, sald police gpokesman Co! Dave Bruce. le satd when members of the Flying Squad attempted to enter the Jeppe Street building a man tried to prevent them from gaining access by pointing a firearm at them,

One of the captives claimed he had been held since 16 April.

Col Bruce added that senfor mem. bera of the ANC arrived at the scene

torture cellâ\200\231

and became "extremely aggressive \hat{a} \200\235

 \hat{a} 200\230towards the police

The alleged captives, the senior ANC officials and the members of the Flying Squad, who were joined by their Johannesburg duty officer, then went to John Vorster Square police head. gtigrtem where assault charges were

Col Bruce said the ANC members

had told police the captives were caught breaking into a vehicle and that they had planned to call them when the Flying Squad arvived. !

ANC regional head Mr Tokyo Sex. ! wale later plodged a full investigation

e Lvercng

/ / AN 2V

Y

lnto the allegations and said
firm action would bo taken |
if the claims were proved to |
be true. He denied any
knowledge of the allegations |
made by those found in the |
cell,

ANC spokesman Mr

- â\200\224â\200\224â\200\224â\200\224

1

W \hat{A} ¢ Ronnie Momoepa said he Q-f/f \ddot{a} 200\231) /-) was not aware of the detalls

of the police report. $\hat{a}\200\234$ It is not the policy of the ANC to hold people against their will, $\hat{a}\200\235$ he sald, adding that a full statement would be iss. ued later today.

The discovery of the oell and torture allegations, which come barely a week before South Africaâ\200\231s first multi-racial elections , will further fuel tension between Inkatha and the ANC.

Inkathas, 63 of whose members were gunned dawn on the streets of Johannesbugg two weeks ago, had plann a deflant protest march on the ANC's Shell House head quarters today to lay wreaths where their comrades had fallen, The march has now been postponed until tomorrow. i

President De Klerk today met Chief Buthelezi in what was beliaved to be a last minute atiempt to ond Inkathaâ\200\231s boyeott of next . week's first all-race election

The meeting was not announced fn advance and followed the breakdown of international mediatorsa\200\231 attempts Jast week to resoive South Africaa\200\231s polit.ical deadlock. A spokesman in De Klerk's office reflised 0 say if anyone else, such as Zulu King Goodwill Zwelethini, was attending | the meeting

De Klerk, Buthelezi,
Zwelethint and Mandela are
expected to hold one last
suwinmit before the alnction.

| Thetr last summit two
weeks ago ended with no
{ brogress made on the Zulu
{ leaders' dennmds fur pusti election Zalu autanony

```
0 4
/ )
/{M@//â\200\230iâ\200\231i¬\202/
2%
/ aon/ticr
112:SOUTH AFRICAN: CAMPAIGN'
»-,;Commlsswn hears of unprovokedâ\200\231 attackon crowd
fiijassacre blamed
o ¢
g
, I
7 Dnld Beresford
ln Jomm.bum
57
OUTH Afyican police
yesterday produced
their first coherent ac-
count of tho killings of
1' Inkatlla menbers in central Jo-
\hat{a}\200\234.hanneshurg three weeks ago,
\hat{A}¢ \hat{a}\200\230claiming the massacre was the
4 work of African National Con-
-~ gress security guards; -
The latest allegatkms. to the
. Goldstone Commissipn -of In-
quiry, coincide with an embar-
- rassing incident for the ANC In
which four people \hat{a}200\224one with
broken arm \hat{a}\200\224 were allegedly
 found in a makashift cell in the
basement of their Johannes-
. burg headquartors, -
&;T - Police sald three elderly men
and 8 bov aged 14 = all \hat{a} \200 \234 sev-
\hat{A} erely\hat{A}200\235 injured \hat{A}\200\224 were discov-
â\200\230ered on Sunday during a raid
t after.a fifth man had escaped
J_@nd raised the alarm. P18 T
s The ANC said later that the
. detention of the four was the
"work of a security guard who
had been \hat{a}200\234conducting his own
. personal investigation alter his
car was broken {nto"". °
Responsibility for the killings
fn Johauneshurg on March 28,
```

into which the commission yesterday opened hearings, has be. como an jmportant political tssuo hecauso of attempts by Chief Mangosuthu Buthelezi's Inkatha Freedom Party to nio-

billse around it opposition to

next week's elections,

Acrording to the latest police figures, 35 people died and 61 were injured on March 28.

There were {wo iain incl-dents during the day: the Kkili-ing of oight Inkatha demonstrators outside the ANC's national headquarters, Shell House, and the deaths of another four peaple when gunfire broke out at Library Gardens, a square next to the city hall.

1n a third incident shots wore fired $\hat{a}\200\230$ from the ANC regional headgquarters at Inkatha marchers, wounding four.

* The ANC claimed at the time that the eight dled when an Inkatha mob stormed Shell House, But, in opening submissions to the Goldstone Commiission yesterday, police said ANC gecurity men had opened flre on a \(\frac{a}{200} \) 234relatively disciplined \(\frac{a}{200} \) 235 crowd of Inkatha demonstrators without provocation.

â\200\230Rarvy Roux, the police counsul, said about 12 heavily armed ANC guards had taken up posttions outside the front of the building several hours before.

He said the first rounds, from a shotgun, were fired at the erowd at close range from a Shell House baicony o the rear of the bullding, The guards at the front had then rushed to the gide and jolned in the firing at the demonstrators.

Mr Roux sald tho shooting at

e \hat{a} 200\224 2 PN 4 e e g+ gt

on ANC guards

\(\alpha\)200\230 \(\alpha\)200\230.\(\alpha\)200\231,;.

the ANC 5 mgloxml headquarters

~ the site of Sunday's alleged ktdnappma - was similarly un. provoked. Police had recovered cartridges from a balcony. â\204¢

The Library CGardens gunfight has been tho subject of widespread spoculation,. with reports of mysterious snlpers and agents provoéa:eurs dressed as police.

However, Mr Roux told Judge Goldstone that there was no a^200^234 evidence of sniper fire. He gald the Inkatha crowd was calm, but excited individuals were a^2201 mg into the air,

Polico $\hat{a}200\230$ officers were ordered up to nearby roofiops to try 0 spot those within the crowd responsible for the firing,

On the ground a â\200\234black man in a red shirtâ\200\235 suddenly pulled # pistol and bogan firing at the crowd. A police constable tried to disarm him, but was ghot.

Two other presmmd accomplices also began shooting at the policeman. He roturned fire, fatally wounding two, be fore dying himself.

Moanwhile, members of the crowd opened fire on surrounding buildings, scomingly in the mistaken belief that the e)oh men on the roofs were snipors.

ANC and Inkatha lawyers are expucted Lo strongly contest elements of the police account.

Apartheld and Africe, Q2 aover story

s~

S

е

e râ\200\224â\200\224â\200\224â\200\224â\200\224

Buthelezi

A DRAMATIC about-turm iterday, Mangosuthu Bathelezi, ssident of South Africaâ\200\231s In-th{_â\200\230Frccdom Party, was poised agree today vo take part in mext ek's elections.

The eleventh-hour move, com- \hat{A} ¢ after the conservative Zulu der had repeatedly warned he uld not participate unless the I was postponed, will elimi- \hat{a} \200\230 \hat{A} ¢ the threat of Inkatha embark- 1 00 terror campatgn fo sabo- e vaung in Nacal,

wuth Africaâ\200\231s chaoces. of aching free and fair elections and dving e a stable democracy re significantly increased. Inudatiop, however, remains a :ly feature in the predominant.- \hat{A} ¢ Zulu province, where political . \hat{a} \200\230ence has killed more than 200 | iple in the past two weeks,

{be deal, expected to be made
ool today, came ar an all-day
sting yesterday between Chief
thelezi, President FW de
7k and the African Nadopal

Congress Secretary-General, Cyril Ramaphosa, at the Union Build-lags, seat of government ig Pretona. The three, posstbly accompanied by the ANC President, Nelson Mandela, will meet this morning to finalise details.

 $\hat{a}\200\230$ hat was not $\hat{a}\200\234$ clear yesterday was whether Inkatha would take part in the national poll or, as seems more likely in the light of the technical difficulties involved

at this late bour, only in the electons for a provincial parliament in Natal and, possibly, the Johagnesburg area. Natiogal votig g will be from 26 10 28 April.

No official statements have been made yer but, according to sources close to the talks, the Inkatha leader agreed to take part iz the elections in exchange for a commitment from the government and the ANC to enwench the position of the Zuly monarchy i the new constitution.

Parliament $\hat{a}\200\224$ the apartheid parliament $\hat{a}\200\224$ is expected to sig

ks

poised

JOHN CARLIN in Johaanesburg

е

one last time in Cape Town in the uext week to pass the pew

ments copcerning the Zufu king into law. It is expected that the rights, privileges and powers the king will be granted will be in line

with proposals made by Mr Man-

dela at a summit with Mr de

-The sources said Jast night tha: Chief Buthelezi had not received any pre-elecioral concessions on his longstanding demands for greater devolution of powers to provincial geveraments.

f any dangers sull lurk they will surface after the elections. All

Joe Slovo interviewed by Huater Davies 21

Klerk, Chief Buthelezi and King

Goodwill Zwelithini 10 days ago. .

According to those, the king would get an annual state budger; he would have a royal court and a royal council, also state-funded, with formal links to the elected provincial parliament of Naga!; he would have authority over all tri-

chiefs; and he would have 2 royal constabulary.

polls indicate that Inkatha will be defeated by the ANC i Nazal, and that the majority of Zulus will nog vote for [nkatha. In suck circum.—stances Chief Buthelen mighy oy foul in the manner of Jouas Savimbi iz Angola.

Why has Chief Buthelezi <apitulated? Everything indicates he contemplated remaining outside parliamentary politics afier the

 eza^200^235 . The Foreign

elections, weighed up the chances his rag-tag $\hat{a}\200\224$ if wellarmed $\hat{a}\200\224$ bands would have in a campaign agawnst the South African army and decided to cut his losses.

His isolation has become paiafully evideat in the past week. The Kissinger-Carrington mediation effort failed because of his stubbornness, deepeniag the distaste with which he is viewed by former allies in the Wesr.

The business community, also ance his friends, issued strong statements repudiating his dangeÃ@rous and-electoral stance. Gae af the countryâ\200\231s leading newspapers, Business Day, also called on him 10 retire from politcs while another, the once-layal Sunday Times, condemuned his â\200\234reign of terrorâ\200\231.

 $\hat{a}\200\234$ The penny, $\hat{a}\200\235$ one senior menber of the government remarked, $\hat{a}\200\234$ has finally dropped for Buthei. Minister, Pik Botha, emerged from yesterday $\hat{a}\200\231$ s meeting and, with a big smile,

for U-t

sail: $\hat{a}\200\234$ Sometimes 4 wianing wy 15 scored 10 injury time. $\hat{a}\200\235$

Despite the day's developments, 50 miles south in Tokoza township, Inkatha supparters resumed a terror campaigu after twa months of relative peace. At least 19 died after gunfights erupred on Sunday night and cont:nued yesterday,

Tokoza and nerghbouring Katlehong, near Johaopaburg, were the most viatent townships between [ast Mayv aad January, when abdur 1,800 peuple died as Inkatha supporters. pro-ANC self-defence units and pelice clashegd. Carnage follows talks. page 12

G e B T e T oA L 2 AT sl

Ι

87770951%946221

Fear an d fury divide townships in th

MR SHARAIL ALA was in no mood far negotiation. He stands over SiX feet tall. His eyes arc angry, be moves through a crowd like a man srriding through grass. He speaks ike 2 man who expects no reply. In South African shorthand, Thomas Mandla Shabelala is a warlord. The fear and fury had been building atl day. An angry crowd pressed the peace monitors up against their Gr and shouted at them. The beavily armed Internal Secunty Unit (ISU) police wete beginning (o step back towards their armoured cars, fingeriog their shotguas and machine-guns. They were trying to protect the peace monitors who had come iato Lindelane, an Inkatha Freedom Party sironghold, to prevent civil war in the area Lo the hot, dusty evening air the three white monitors, one 2 voung German student and another a middle-aged Seuth African womagn, were sweating in their heavy bullet-proof vests. They looked frightened. Suddealy a silver Mercedes with 3 $\hat{a}\200\234$ Peace inour Land $\hat{a}\200\235$ sticker on its â\200\234Nyindscreen coged into the crowd and out stepped Mr Shabalala and his bodyguard armed with a G3 heavy rile. The crowd fell silent and parted as Mr Shabalala strode up to the peace monitors. â\200\234You people are not wanted here, \hat{a} \200\235 he growled at them. \hat{a} 200\234My people hold no meetings, no rallies here so we $dona^200^231t$ necd monitors. This is a peaceful area. You are not needed

Richard Dowden in Lindelane joins peace monitors seeing Inkatha and ANC clashes at first hand

here. This is my area and you must have my permission [0 come in. Now go. \hat{a} 200235

The young Indian commander of the ISU unit tried to say something bur Mr Shabalala rurmed on him and he feil silent. $\hat{a} \ge 00 \ge 34$ The only way there will be peace in this area s $\hat{A} \otimes 0$ chase those people away, $\hat{a} \ge 00 \ge 35$ be said, gesturing to the houses across the valley.

Then he stepped back into his car and was gone. $\hat{a}200\234$ Those people $\hat{a}200\235$ $\hat{a}200\224$

the inhabicants of the hillside facing Mr Shabalalaâ\200\231s fiefdom â\200\224 are indeed being chased out. Nowhere better illustrates the baule that Inkatha is waging against the elections and the African Natonal Congress than these neighbouring Zulu townships outside Durban; Linde lane and Section F of Nwuzuma.

Lindelane means the plzce of waiting and it was supposed to be & temporary reception area for people waiting for houses. It is a slum of mean houses of mud or cement blocks and tin roofs spread over a low hill. The people who live there are mostly unemployed or labourers, their children swarm the sureets all day. It is part of KwaZulu, Mr Shabalala riles it like an oldfashioned chief and it is an Inkatha stronghold.

F section of Ntuzuma is on the shoulder of the neighbouring hill.

It has brick houses surrounded by fences and neat gardens, its people bave jobs, its children have shoes and go to school. It is 2 \(\frac{a}{200}\234\)location\(\frac{a}{200}\235\) in South Africa proper and not part of the Zulu-administered KwaZolu. It is dominated by ANC posters. Such is the social division between the pro- and anti-election forces. In St Paul\(\frac{a}{200}\231\)s Charch, Ntuzuma, which faces Lindelane across the valley, Father Duncan Mackenzie does not read out the anniversaries

gang was watching the peaple leave
No one dares cross over from
Lindelane to go to charch zoy
more, said Fr MacKenzie, because
anyoae coming to Ntuzuma is suspected of being an ANC member.
For years Inkatha groups and criminal gangs have been pressing tnto
this area like waves on a sea wall. It
is beginning to crack.

The coustyard of the church is piled high with beds and ward-zobes, bags and suttcases, the be-

For years Inkatha groups and criminal gangs have been pressing into this area like waves on a sea wall. It is beginning to crack

at the end of Mass, he reads out this weekâ\200\231s casualties and graphically describes how victiras were shot. Fr Mackenzie, a wiry, silver-haired Scot, speaks in fluent amaZulu to

his congregation packed into a garage that has been turmed nto a church. They were all turned out in their Sunday best and sang the stizring four-part hymns as if their lives depended on it

During mass all was quiet but as the people streamed out into the bright sunshine a shot cracked the Sunday moruing peace. Up on the hill above the church an I[nkatha

SRiii

longings of peopie who have fled their homes, chased out by Mr Shabalalaâ\200\231s gangs. Every night about 100 people gather aexr to the church to be fed from a huge communal pot of food. Fr Mackenzie, standing by the church, points out Mr Shabalalaâ $\200\231s$ house on the opposite hillside. He blames Mr Shabalala for the attacks on Ntuzuma. \hat{a} \200\234He $doesna^200^231t$ want an election and he will set up road-blocks to stop people voting. 1 have told everyone that if they want peace here they should arrest him bur they say, $a\200\234$ Where $a\200\231$ s the evidenceâ\204¢ â\204¢

Just outside the church Samson Nxumalo, 47, is standing despondently by a pick-up truck loaded with household furniture. He is a furniture saiesman, and his house is on the edge of the area. Raiders attacked it at midnight, dropping a tand-grenade through the bedroom window. There is a hole in the concrete floor and the walls are splattered with shryg es. Nxumalo had just caough time â\20270 reach the door before the gremade exploded. He was wounded in the back. The furniture looks as if it has been attacked by a mad axeman.

Mr Nxumalo had already sent his wife and three daughters away and only he and his twe sons were in the house when it was attacked. He has rmoved to his brother-in-lawâ\200\231s house nearby and is trying to make his house look inhabited because if he moves out the people from Lindelane will move 1. The house next door, 2 small round white hut, is inhabited by Inkatha people. â\200\234I was friendly with them but people can bluff you, \hat{a} \200\235 he said. \hat{a} \200\234I will not vote in the elections. None of the parties are ignocent. The only way there will be peace is for the leaders 10 vaderstand each other but whea the leaders make speeches to attack

each other, then there is fighring. \hat{a} 200\235

Throughout the day gaogs of youths glared at each other across

e Zulu hills ¢

the valley or engaged o $a\200\234po$

tesâ\200\235. One side would putup;

of Nelson Mandela, then

from the other side woul across, tear them down an

posters of L NLO Buthelezi, the Inkacha leader, A few shots were exchanged.

In the ecvening the teasion mounted. Inkatha groaps across the vailey and up the hill began chanting and singing. ISU armoured cars stopped patrolling and tock ap positions sither side of the valley. -

The peace monitors decided to iry to talk to the Inkatha side. 1 went with them and we were told that gunmen had artacked Linde-lane on Saturday, shooting at random into the area and then the police had come in and used tear-gas. â\200\234We are very angry.â\200\235 said coe man. â\200\234The police is an the side of the ANC, we have s#en iLâ\200\235 Hemalso accused the peace monitors of working for the ANC. o

That was when Mr Shabalala rurned up, threw the peace monitors out and declared that peace would only come when the people across the valley were cleared out. I

* drove Back to the church and, as

approached it, 2 young man was being carried to a car. He had just been shot in the stomach. Even as hr Shabalala was speaking the Inkatha groups an the hilitop above the church-swooped down, shooting as they came. As we leapt into the cars shots crackled across the valley.

4 0,./«4?â\200\231)6/11

=

Nineteen dead in

township gunfights as hostel-dwellers and multi

-party National Peace-Keeping Force clash

SOUTH

AFRICAN

Carnage foll

- BIG SMILES marked the end of

talks berween the Inkatha leader,

Mangosuthu Buthelezi, and Presi- -

dent F'W de Klerk in Pretoria yesterday. But 50 miles south in Tokoza township, Lnkatha support-

~ers resumed their terror campaign

after two months of relative peace, At least 19 people died, a South African photographber â\200\230included, after gunfights erupted in the township on Sunday night and continned yesterdzy. The photographex was Ken Oosterbroek of the Johannesburg Siav, killed yesterday afterpoon in crossfire between Inkatha hostel-dwellers and members of the multi-party National Peace-Keeping Force (NPKE), deployed in the township last week. Two photogra-

phers were wounded in the shooting. Tokoza und neighbouring

Kauehong, outside Jobannesburg, -Inkaths -heartiand of Natal prov-

 \hat{A} « \hat{a} \200\230ipce, the war began sgain. About 1,800 people were killed in . 2

were ihe most violent townships in South Africa between May last year gnd January.

ows Inkat

JOHN CARLIN in Jobannesburg

clashes between Inkatha supporters, pro-ANC self-defence units apd

the Ipternal Stability Unit (ISU) of

the police. In response 1© popular clamour, the army replaced the 15U in February. As if by magic, the violence ail but ceased. Amid misgiv-

.ings among township residents,

most of whom support the ANC,

.the South African army was re-

placed last week by the NPKY, a body specially trained to kecp the in the election period. The

NPKF includes members of the

army, the ANC \hat{a} 200\231s guerrilla wing and some of the black homeland armies.

 $\hat{a}\200\234$ The Inkstba hostel-dweilers interpreted the arrival of the NPKF ss @ declaration of war. On Sunday pight, amid reports that gunmen bussed up from the

The self-defence units, dormant

up weapons Egain im response 10 Inkatha attacks, and the NPKF were unable 10 intervene Yesterday sporadic gunfire could be heard around Inkathaâ\200\231s stonghold in Tokoza, Madala bostel. Hosteldwellers opened fire with antomaric rifles on the NPKF -members, distinguishable from regular soldiess by by their blue berets.

" 1t was when NPKF troops fired

back that Oosterbrock, three times

made news photographer of the year in South Africa, was Tilled. Residents of Tokoza yesterday felt if the NPKF had never entered the township, the kiflings might have been svoided. They said they roed the dsy the army had pulled out. In the evening, as if in answer to peopleâ\200\231s prayers, an army platoon was redeployed in Tokoza.

An Inkatha Jeader, who has rege-

larly been at the heart of the township violence io the last four years, Themba Kboza, warned yesterday that the disruption would extend to other parts of the Johannesburg area.

Afrer be was forced by the threat

of police action to call off a planped march through Johannesbarg yesterday, Mr Khoza, Inkathaâ\200\231s top Johannesburg leader, warned his organisation would enforce a smyaway from work in the region, snd start $\hat{a}\200\234$ rolling mass action $\hat{a}\200\235$. He said that Souwth Africaâ\200\231s curremcy, the rand, would be the main t ret of the protests. According 10 b soldstone Commission, Mr Khoza has been on the payroll of a secret security police terror unit since 1989. . Yesterday he described the planned campaign as â\200\234civil disobedience in the way thar Mahatma Gandhi carried cutâ\200\235.

But there was Little of the Gandhu spirit in evidence at the ANC Johapnesburg office at the week-

e i â\200\224â\200\224â\200\224"

ha talks

 $^{\prime}\, \mathrm{end}$, when at least one socurity

guard locked up four men in 2
makeshift cell in the basement of |
the office.]
" First reports indicate the vicums |
were Inkatha supporters. But the |
evidence that surfaced after the

police intervened suggested other-

WISE. f The ANC \hat{a} 200\231s Johannesburg Jeader, \$ Tokyo Sexwale, cailed a press con- } feresice at DOOR 10 AN ariempt © ° limit the damage. He said the secu- ! rity guard had been suspended and handed over to the police, who were present in pumbers at the ANC office, for questioning. 7 be securty guard, Mxolisi Kali, was then presented 1o reporters. He said be had captured omly one man whom be claimed was 8 common criminal trying to steal his car. A mystery re- § mains over what cxactly happened. The only certainty was that the men were seized on Saturday and beld

until yesterdsy morning One of

them, 21 least, had been badly hurt

HH [HMYHT

%) 3 3 &] Participate

"I shared with Professor Okumu the IFP's problems the fact that the IFP took a declsion not {o participate because of its serious concerns regarding His Majesty the King which had not heen met, and that I could not disregard that. 1f I did so, I would be committing treasona $\200\231$

Professor Okumu said that everything notwithstanding, he was going to see Mr Mandela whom he has known a long time as well as President de Klerk.

"L had hardly arrived back in Ulundi an Friday when Professor Okummnu telephoned and said he had been in touch with the Government who said they were quite prepared to look at the concerns I expressed. Professor Okumu was

.; i very firm and said I should telephoné the State President at r 3 o'clock that afternoon, \hat{a} 200\235 2 : 3 vil \hat{a} 200\234Before I did <0, the State President telephomed and asked o c g I iy Saie ~a. U Lo t.

me what it waz I warhted to say to him. I said that \mid $\hat{a}\geq 00\geq 30$ $\hat{a}\geq 00\geq 30$. gathered from Professor Okumu that he wanted to talk to Dally Newsg Reportors DTS me and I gave him the hac; ground. The State President told 200 (ntervened to save South Africa {rom a civil war - me that the issue of the IFP's participation was

el Feoedom Parly eades Margos v useten i e e I L R

: naoyu :}2 egr;:elzgttél:t bffâ\200\234ggâ\200\230gg;;; i chtime told the State President that there was no way the IFP

neral Eletion $\hat{A}Y$ would participate at a regional level enly $\hat{A}200\224$ the TFP had $\hat{A}E$ The key person in saving South Africa from its worst fate support all over South Africa. was Professor Washington Okumu, 2 Kenyan, who was Idded to the list of seven international dignitaries brought Souith Africa as international mediators. He had the king of the Organisation of African Unity who felt that Altican presence was necessary

Dr Buthelezi's tale of what went an behind the scenes will own a3 one of the most faseinating aspects of South an history in this peciod of transition

ake part In next week's .

ediation

My spirits were down after the International ation had been abarted, and I was leawing nnesburg for Ulundi on Friday, April 15, I received 2 dge at the airport from Professor Washington Okurny

s he wanted to meet me at the the airport and would be

in 20 minutes

Waited at Lanseria Airport for as long as I could on the ining of April 15 for Professor Okumu, but a8 two of my es had an appointment with His Majesty the Kingl leave. However, the aircraft had been alr-borne y @ few minutes when \mid was told there wag a problem we had to turn back s

rtunately Professor Okumu was still there and I said Was as though God had prevented me [rom leaving, as there like Jonah brought back I told Professor tham my forced return was a God-send - - isted that everything should be done to try ang see ediation could be retrieved and that I should do ing I could to negotiate even at this late hour the ticipation In elections *

```
ELECTION LATEST "~
```

AV)

.. and now the IFP will contest polls nationwide

```
T Ve SaOAY,
©\ BORIL
IFP fails to submit
evidence on massacre
THE Inkatha Freedom
Party vesterday failed to
submit ewvidence to a
Goldstone Commission of
nquiry into violence that
flarcd during the Zuiu
march in Johannesburg
on March 28. in spite of it
having requested the
probe.
The IFP was to have
made submissions after
the South African Police,
but the' partyâ\200\231s legal rep-
resentative. Mr Maurice
Basslian, told the com-
mission he had been ip-
strycted by the IFP only
on Wednesday last week,
Mr - Justice
ne said
Slons bordered on the
; mivas 1Ep-1
_Lontemptuous, aiven | FP |
Spokesman Ms Sue Vos®
T\hat{a}\202quest the day after the
march for an urgent ip.
Quiry '
He ordered. the IFP 10,
ubmit reasons by 9 am
i todav for irs fatlure
make submissions.
to!
Police said ANC secur
Ruards opened fire
as IFp supporters
marched towards Shelt
House
Ну
first
Richard ;
the [F \hat{a} \times 200 \times 230s]
- Submis-
Counsel for the SAP,
Mr B Roux, said police at
```

the scene had reported IFP members to be $a\200\234$ relatively disciplined $200\235$.

At about 11.10 am an ANC security guard armed with a shotgun fired 1n the marchersâ\200\231 direction from a Shei! House parapet.

Police apparently told the guard to stop firng

About 12 ANC secunty guards, one of whom was armed with a $a\200\234$ brand new AK-47 rifle $a\200\235$ and others with pistols and shotguns. moved from Shell House's main entrance to the comer of Pleig and King George streets as 'WO policemen tried to di-

igoss

rect the marchers Away
from King George Street.
but were ignored.

Another policeman asked the 12 security guards to return 10 the main entrance, where. upon one guard pointed bis 9 mm pistol ar the police sergeantâ\200\231s chest. ordcered him out of the way and threatened to shoot him, the SAP subrnitted,

As the vanguard of the march approached to between 50 and 70 m of the guards, proceeding along King George Street. the ANC guards spened fire

Shots were also fired from a Shell House parapet and marchers returned fire.

Natalâ $\200\231s$ violence tol] df W eekend IS 26 ()

=~ Atlcast 26 || Committee,
fed in viol \'irï¬\201(,â\200\230r«
. South:
rted 20 weeke kil AN
gy e i of Durt
ings. { Kwaluiu
L} le had rouble spots
olice said six people had
SAP spokesm
Naidoo said
\L B Diamm

amini.

 $U{Y\hat{a}\200\230\"'Sti}\200;$ { the S \.X\alpha\200\224W and

leath when th

&t

- NPKF \hat{a} 200\230fired on by own

supporters

zurvdl 3 \)r\,tv, under! from their owni porters in the ANC yesterday in Tokozaj! an AH) photographet on the scene said There were no immediate reports of casualties. but residents of the township. cast of here, said four people were killed tn firefights in the same area earher in the dav. The fighting erupted as ro-ANC residents put up iarge banner bearing 4 portrait of their leader, ¢ Nelson Mandela. outa migrant labour hosted by support-*: \hat{a} \200\231 the Zuty nationatise 4 Freedom Party. African Nati ess (ANC) came

od Qrity

n

i Jdirested

| whisked awav in an armcoured personnel carrer

but the peacekeeping force came under fire once again immediately afterwards As the NPKF units spread info the township streets looking for smipfour armoured vefull of SADF sol. could be seen drivs g into the township to heers from residents Thc controversial NPKF, whose trainin period at a military base near Bloemfontein, was marred by reports of ins subordination, drunkenness and deseruon, replaced the regular army in fe troubled townships of

Johannesburg's East Rand last week, The move has been strongly eniticised by the IFP, who have remained outside the countryâ\200\231s democrucy process. and ! thus Of the interim "i¬\201e NPKE lishere towvard ! \$ fire source T the hostel $\hat{a}\200\230$ and arrested three ANC men with AK-d7 assauft ? ntles. ammumition and shps One of the men was Struck on the head with a "c butt, leading to any nusual protest by ANC $ri^2202.a^200^230!v{qa^200^234'?a^200^230 > x;1 a^200^235S}$ NPKF. Dacked Off Â¥ et reporteg dc"v elop-810N interbroadcasts Transvaal North-Western # A police spokesman said there was no indica-1on of the motive or the of &) 1 i atts transmitter tiana reg:on. White Far. Right has been carried out n several

carried out n several parts of South Africu, tar. genng offices of the African National Congress and the National Party, s well as businesses and high-voltage cable pylons. Most of these atracks have takeÃ@n piace in the

```
Western Transvaal and
the Orange Free State
Mr Dippenaar said
damage to electrical
cables would probably be
mended by vesterday, but
TepaIrs to transmission
cabies would take longer
â\200\224 Sapa-AFP
Ping Force kick men aside afier reesting them and svea'rch
ers of the National Peacekee
ing for weag
Memb
et tor |}
]
oming elections
iC
é
irkatha Freedom Party and
214
n Tokoza between
f
i
iFP are opposed to th
end ot the month.
g running quea battles
$S Supporters. The
ongre
ons during
¢
African National C«
i_m}_
```

=

CVNLES TuEm EL Rl oA

1y

Forces want to reduce Ntl polling stations

DURBAN. â\200\224 S:cuntyi

forces in KwaZulu/Natal)
i want the 1 600 polling s:n-fâ\200\230
i tions ongmally planned}!

by the Independent E.Zec-, fq

toral Commussion to bell
 cut by half so they have}1?

cnough police and soldiers to protect voters in
the strife-torn region next
week.

Bnicting journalists 1n
Durban on the latest situaunon in KwaZulwNatal
â\200\224 under a state of emetgency since the beginning
of the month â\200\224 police
and army regional commanders said vesterday
the IEC had only recently
brought them into the
voting station identification pPre 8

the] reduced aumoer 4 consuitatuons was ! 009, with a deadline today for final locations, but security forces would prefer a total of around 750 to suit

aviilable manpower

SA Police, SA Defence Force troops and KwaZulu homeland police would be deployed at voting sta. tions in numbers from five to 25 or more, depending on the perceived threat of inumudation and violence

â\200\234Guarding more than
1000 poliing stations
would be very difficult at
this stage, We would want
less than 300 and 730
would be preferable â\200\235
SAP Deputy Regional

Commussioner Brigadier Jeft Barber, said.

A total of 34] polling stations had been laid down for the 26 districts making up the KwaZulu homeland â\200\224 where Chief Minister and Inkatha Freedom Panty lecader Chief Mangosuthu Buthelezi is refusing to take part n the clections â\200\224 and security forces wanted this number 10

duced as well

SAP Regional Commissioner Licutenant-General Colin Steyn con-Brmed a reduced number of pelling stations was, from the sccurity force

 $a\200\234$ pomit of view, a critical is-

sue n ensuring as free and fair an election as possible.

 $\hat{a}\200\234$ If we can reduce the number of polling stations, then we will be in a oetter position o effectively guard them. $\hat{a}\200\235$ he saigd,

Intimidation was ex. pected at certain polling statons 1 KwaZuiuw/Na-tal, with wolence possible, Gen Stevn said.

â\200\234Ins terms of the boiling
pot, ves, we are sithing on
a pot, and i the Lid dlows
oft ... 1 don't know
{Report by M van der Vel
Jden, 141 Commissioner

Street. Johannesburg.)

Zulu King settlement soon, vows Mandela

EAST LONDON

be reached and there would be peace n Natat, African Nanonal Conoress president Nelson Mandela said yesterday

Speaking to chiefs and commoners at the Mng-gesha Great Place of Maxhoba Sandile, paramount chief of the Rharhabe Xhosa and brotherin-law of Zulu King Goodwill Zwehthinl, he pleaded for an end to mass action, saying st had achieved 1ts end, namely democratic efections

Earlier. Chief Sandile had presented Mr Mande-la with a beaded â\200\234suck of peaceâ\200\235 znd urged him to take it with him when he went to negotiate with the King i

Mr Mandela was aiso

given a black-and-white

ox and o leopard: skin

 $\hat{a}\200\224$ A /fwhich Chief Sandile said settlement on the issue of $\hat{A}\$ the Zulu king would soon

" fwas in recogmtion of s

noble lineage. not be- $/\mbox{\c cause}$ he was leader of the [|ANC

x.' \' Mr Mandeia sad he

and the king were making progresy in discyssions on their differences.

â\200\2301 am convinced we are going 1o reach a settle-ment soon and therc s going to be peace in Natat and in all areas where (the Zulu) people are

Recatling hie had been a legai adviser and fnend to King Goodwill's father, King Cyprian, Mr Mandela described the current king as s \(\frac{1}{200}\234\) leader\(\frac{1}{200}\235\) and

â\200\234It1s1n that spirit that |
have had discussions with
mm Itisin that spint that
I have made progress with
him.â\200\231

The ANC was offering Xing Goodwili a mgher than that accorded

stutus

him by the KwaZulu constitution.

 $\hat{a}\200\234$ We are going to put him in the same position as Queen Elizabeth, $\hat{a}\200\235$ he <aid

Mr Mandela said the high level of political violence and ordinary come was of grave concern

"It is our task 10 make sure the nstability 1 brought to an end, that we stop .7 he sad â\200\234Peace 15 a Very umportant message.â\200\235

The emigration of many Whites was partly due to the way $a \geq 00 \geq 34$ we behave ourseives $a \geq 00 \geq 35$ Whites feared demonstrations would continue, that "we will continue beating up people $a \geq 00 \geq 35$ and that Blacks would take over their houses $a \geq 0$, $a \geq 0$, $a \geq 0$, $a \geq 0$

{Report by B Macleanan

Press Galicry, Parhiament.)

```
- \;;__ cviEn ) TV
i â\200\224â\200\224
Lr:1-| 130
```

ZULU King Goodwill

_

Zwelithini plans to call | mass vigils of all Zulus fo coincide with a boy- ,f cott of South Africa's! tirst all-race elections | next week, sources! close to the King said vesterday

The mam vigil would be n the King's Royal Krau) {compound) i Nongoma in northern Nae tal and" Zulus who could Aot trave] there would be asked to gather for 4 three-day megting at the Kraal of their focal chief the sourcey added

'The Imbizo {mass meeting) wiil be held a1 the Roval Kraal in Nongoma from April 2628

A I

T ety v

â\200\224â\200\224

C vigils of al]

One source told Reuters.

 $\hat{a}\200\234$ Cattie will be slaughtered and there will be enough food for people not to bother leaving the kraal. "

The king has already said he cannot advise South Africaâ\200\231s 8.4 million Zulus. the countryâ\200\231s largest single ethnic group, to participate in the elections.

The Zulu-bused Inkatha Freedom Party, headed by his uncle Mangosuthu Buthelezi. has cajled for a boycott of the poil which will glect 3 government of nanonal unity to end 330 years of White Jdomination.

"The king wil] officially tell his subjects to defy

any otrders from the new government and defend themselves, â\200\235 one of the sources said

Chief Butheiezi. who wants virtual self-ryle for the Zulu heartiand of KwaZuju-Natai. met President De Klerk in Pretonia yesterday in what political sources said Was 2 last ditch bid by the government to bring the Inkatha jeader into the clection process and hait ¢lection violence

Representanives..of the African National Con. gress, which is tipped 10 win the poll. later joined them

The sources said the king had rejected earlier proposals drawn up by his

A W\ BRI g S}

A 7 % T $Hw\hat{a} \geq 00 \leq 30 < F$ o foior

all mass Zulus

representatives, the ANC

nd government negotiators on the role of monarchy in the new South Africa

The king would make the announcement before the end of the week. they added.

ANC spokesman Ronnie Mamoepa said his organisation was aware of TUmours suggesting that the king would call sych 4 vigii,

 $\hat{a}\200\234$ We cannot comment at this stage. We wii] wait for the king 10 make an official dnnouncement.

However we fael than those days should be dedwated for voting and nothing eise. $\hat{a}\204$ ¢

An ANC official said the movement has tried its best 10 address the Ringâ\200\231s tears and the future of the monarchy.

â\200\234We went our of our way to address everything we beligve 3 constitution—al monarch would like to enjoy. it is dxsappmmmg that the king has rejected Proposals approved even by his own negotiators with the ANC and gov cinment.â\200\235 the official said

He said the question of the king would aow have 10 be settied by the post. clection Zovemment.

King Zwelithini 10ld:
church leaders on Fridav |
he could not tej his sub
JECIS 10 vote M cannot
advise my people to vote
in the râ\200\230onhcommn electon which wilf establish 3
constitution undey which
there wijl be another azIempt (o destroy Zule |
v')\f!clfâ\200\231r)(y â\200\230

The king <aid he was not ndulging in party poltics but added thar the | Sovereignty of hys dom was not negotiable â\200\224 Sapa-Reuter.

pes Ring

515 v o O 5 o

1

Not gui

THE Citizen's editonial (April 15) ghlights the two-ringed circus act being played out as the â\200\234new democratic processâ\200\235 by both FW de Klerk and Nelson Mande-la

The Editor correctly referred to the â\200\234â\200\230mediation that never ook placeâ\204¢.

He¢ should have gone a step further apd = demanded to know who it was who sent the Kissinger and Carringion group faxed terms of reference that were vague and misficading

So misleading, in fact, that the mediation group travelled needlessly with the most important lngre dient, that of a possible recommendation on postponement of the election, omitted.

An omisson vital to the plans of the National Par-VANC/SACP/COSATU alliance. Consider the

facts as we have been per-

mitted to know rhem out of scerer ilateral bush

meetings over the past

four years

The two elgments coft $\tilde{}$ spited 10 make things s \hat{A} \hat{c} dilficult. tor pastics in distrement ut CODESA nii broak re-

mata [o-me

suited.

When it resumed, those outside the principally bilaterally â\200\234levelled playing field"" felt obliged to wathdraw. This, in essence, left the two major players and a bevy of lesser lights easily handled out of the magi \hat{a} c word \hat{a} 200\234 \hat{a} \200\230consensus \hat{a} \200\231.

The Zulu King and the IFP, who jointly exercise influence over about 40 percent of the countryâ\200\231s population, became the losers.

A group, mMOreover.
that would have been the
major political opponent
of a Communist domnated ANC National Excoutive, set to come into
power alongside privileged remnants of the
National Party. The result
- so-called â\200\234government of national unity .

One has to admure the audacity of those who sent the fax to Kissinger and then kad the tementy to present a \$\200\234\200\230revised\200\235 edition on his and Carnngton\200\231s arrival, One thing is absolutely certain and that is that the Zuiu king and Chief Buthelezi were not the guity party.

The cmerging end game makes it clear that the Nauonal Party/ANC alliance fear the IFP in a straight election race. The fear is well-founded, for if conciuded democratically. the IFP at very least woulid be the main opposition in Parbament. the National Party would run a poor third, with the DP tagging along behind in its customnary place.

MIKE BOWERY Petervale

Why children?

WHY is 1t that whenever onec wartches mass achion marches or crowd gatherings that the ANC supportive crowds always include masses of children, whereas IFP and other party suppottive crowds

consist almost without £Xs

ception of adults only? Are the chiidren en-

ticed there to swell the crowds, or are they there as potential cinnon fodder to c¢rÃ@ate an md-dent!

M D SHACKLEFORD Braamfontein

5515114 00 1 T

Δ

WE- CYVLEN T uesday

F\ BRI \S,

Why bother to hold election?

WHERE is the righteous and proper anger of our people over the tgrrble invasion Â@of Bophutha-rswana? We are told of some 80-odd busloads of ANC mobsters Who transported in to destroy that country â\200\224 with the tacit approvai of the South Afrncan â\200\234Crovernmentâ\200\231

And that govermn mentâ $\200\235$ jumped in at hard-

nentsâ\200\231 notice to

take over the country and force it back into the Resublic, although Boph thatswana had a right fuily-etected government

WO Succesnve

neur Rustenburg. And what had she to tell? Of houses bummed down, shops gutted and looted, schools burnt 0 ground and a hospit clinics totally Where are 10 aat medical help or food or schools for ou was her <V

Is this the pattern fa-voured by our present $*government 200\235 200\231$ and Dy the government 10 comea $200\231$ And the same type of action, though not cious, has been apy

the Cisk

NOw vIOUS pr stabilise clear and namipuiaten

ons there

all the time we hear futile bleating about \hat{a} 200\234free and

fair electionsâ\200\235 How can there ever be under pr vailing conditiony, with the ANC pulling all the strngs and getting cvery thing they want?

The Chnstian churches by and large have et themselves be used to produce a guilt complex on the part of White churchgoers, \$0 that they are unwilling to oppose the intoads of godless Communism and the gunisations 1t has trated. like the This has bogsted abou

Why aré our pcopie 1 take

```
9.04
```

poll deal soar

```
:Parliament may be recalled at once
94
Ι
;I-n:.'}'n B
Nodad H\tilde{A}@a\200\231fa\200\230 (ufp Ma\200\230M Iq v
Hopes of IF
i
HE /:Im
HOPES soared last
night that Inkatha
would go to the polis
next week.
This comes in the wake of
signifleant progress in top-
level, all-day talks in Pretoria
to include the IFP,
While preparations for a
poll boyeott continued in
Natal \hat{a}200\224 with Zulu King
Goodwill Zwelithini set to call
all his subjects to hig
Nongoms
during the three-day. poll -
```

```
By Donwald Pressly and Steve Mathewsan
```

```
constitution to boost the fed-
eral powers of regions and
grant the king rights in Natal
similar to those enjoyed by
. the British monarchy.
Emergmg from the meeting
â\200\224 Sought by Dr Buthelezi -
an unusually jovial KwaZuiy
.. chiel minister indicated the
palace for a vigyl .9aY had gone well. -
a\200\230it Mr De Klerk told journalists
g S
time."â\200\231
A government source gaid
.there seemed to be g
realisation in Inkatha ranks
a\200\230that long-term accommoda-
tion of the king; believed to
have been accepted by the
monarch, was more secure
than assoclating his kingdom
" with & political party.> o
® Military and poifce offi-
Cers serving on the Natal joint
Security committee have
made 1t clear that the security
. forces were going to rely heay.
My on the KwaZulu Pollee in
1
i
[Zram
the IFP plans to paste up: a \200\230 that Ysome progress" had/:
+ . annt 1 b 3
15000 \ \hat{a}\ 200\ 234\ Vote \ Buthelezl \ \hat{a}\ 200\ 235\ post-1-been \ made \ and \ manning \ polling \ 00ths \ dur
ab he wasâ\200\231 . ynathe election. 2 Y. -
```

ers throughout the reg_?__g this'> ~ optimiatic of further agv_anpes

week. £ Government, Inkatha snd

ANC sources were all hopefyl -~ iast night of a major break.

th.rough when talks between. - -

Presi

gosuthu Buthelezi and.the i

ANC resume today, 37

Sources said It was smi:

techpically possible to make g

changes to the 80-milion bal. lot papers, so as to accommodate Inkatha.

â\200\234All sorts of creative ideas Such as stickers, rubber stamps and partial reprinting are being considered to put Inkatha on the ballot,â\200\235 g government. source said.

ANC leader Nelson Mandeia, on an election tour In Transkel, will take the of secretary-general Cyril Ra-

ANC team.

this momning.; $\hat{a} \geq 200 \geq 30$ " The parties had agreed not $\hat{a} \geq 200 \geq 34$ to disclose the substance of

their discussions, \hat{a} 200\235. S \hat{a} 200\234Time {8 running \hat{a} \200\230out, but

ent De Kierk, Dr Man-" " there is alwags. time to find

Solutions, $\hat{a}\200\235$ Mr De Klerk gald, .. While the ANC has {nalsted

that the election dated remain

sacrosanct, the constitutional accommodations made to the King are believed to be sufficient Yo satisfy Inkathaâ\200\231 Significantly, Dt Buthelezi for the first time accepted that the election ahead as scheduled,

It Is understood that if Mr:

Mandela hadibeen at the talks, a comprehensive pack-

.8ge of praposals woulfl have lace ¥ been slgned and aeÃ@sled. o L - #" Government ehilef negutia-

```
1 tor Roelf MeyÃOr sald he had
learnt not toâ\200\231txpress himself
Today's session may be Tol. ;. at.such crifical stage during
cement by Inkatha<tWus it
WL aftA@r months of Pon&titd=â\200\224
tonal wrangling; take part in £,
3 PR
the poll
. lowed by a dramatic.angounsâ\200\234n
T tis 4
&},wet\tilde{A}©"i¬\201ontlmlng&rt.here'is al-
Hons, but'while talks
TWAYS HOpe® - 4
a\200\234 The last word of foreign
â\200\230minister Pl Botha, -who was
It is understood.that Parlig-: = g surprise participant, \hat{a}\200\231 was:
ment could be recalled thig
week Lo make revisions to the
^{\prime}â\200\234Not often, but sometires. 2
winning try is scored in injury
woulgd go
A media codferefce at
Natal Command was toid that
+ @ directlve had been issued by
- Dr Buthelez! instructing
: KZP to help provide gecurity
t.he
at polling booths. ¥ #*.,
BAP regional Sothmlssioner
Lt Gen Colin Steyn shld; â\200\234we
are going:to dÃ@pend on the
KZP for suppozt: We'll he
pleased to have their help on
the days of the elÃ\odotction.â\200\235
* Asked about the dangers of
political blag
-he said the situation would be
clgsely monitored.
-~ Poliee and military oMeers
```

maphosa, whoâ\200\230dmplany 1_eq }hf{ o

emphasised that there were
far too many polling booths n
Nata! and KwaZulu t8 be pol-iced properly. ik:
*Their appeaisâ\200\231to â\200\230the Inde-

' pendent Election Commizsian

had: slready resulted In the number. of voting stations heIng reduced from a\200\230about 1 600

+ .10 1 009. It was hoped, howev- $200\230$. er, to have thão number re.

duced to as few as 750, It woulld requife 4t least Nve policemen to maintain securi-

.tyata rÃ@uqnabl)'e_}_eyel at the

booths - . Tip i

 $\rm \hat{A}Y$ 7 Wil Ay N [Repsn ag O Preusly, $\rm \hat{A}S$ Mathawaon ane @ Mg snef. 18 Cebomg Suael Outden] >

the KZP, ¢

NC fired first shots

Nakag Htâ\200\231/(,ufa]"]/4/%â\200\230

He [Tm !

says counse

JOHANNESBUHG-AThe
IFP yesterday failed tq
submit evidence to g
Goldstone Commission ol
inquiry into violence that
flareJ during the Zulu
march in Johannesburg on
March 28, despite having
requested the probe,

The IFP was to have made submlssionz after the Bauth Alrican Polfce, byt the partyâ\200\231s lega) representative, Mr Mautice Bassllan, told the com-Mmission he had been Instructed by the 1Fp only lagt Wednesday.

Mr Justice Richard Goid. slone sald the 1FP's fallure to make submissions bordered on the contemptuous glven IFP spokesman Sue Vos's re. quest the day after the march for an urgent inquiry,

He ordered the IFpP Lo submit reasons by 9am today for s fallure to make submiss. lons

Meanwhlle, the SApP and the ANC offered conllicting versions of the shooting outside the ANC's headquamers, Wwhich left eight IFp Support. ers dead and about 20 Injured,

Police =ald aNcC security guards opened flre ficst as IFp Bupporters marched towards Bhell House

Counsel for the SAP, Mr B
Roux, sald police at the scene
had reported IFP members to
be a\200\230relatively disclpiined",

About 11.10am an ANC gec-Urity guard armed with a shotgun fired in the marchers' direction from g Shell House Parapet.

Police apparently told the gtard to stop firing.

Pollce said there Was ho ftenson whatsoever for the ANC puards to shoot at the

A marchers

A $\hat{a}\200\234zip$ " gun and a 7 85mm g:stol were found on the odles of marchers killed.

At the site from where ANC guards fired, police found 16 spent AK-47 cartridges, seven 7.65mm, slx shotgun, 12 Mak. arov and 15 9mm cartrdges, said Mr Roux

ANC councel Gearge Bizos told the eammission Witwat-ersrand police commissioner | Gen Koos Calitz had arrlved 6t Bhell House about 10,30am to be asked by ANC senior ie Ral adviser Penuell Maduna to enstre the marchers were disarmed snd the areq around Bhell House cordoned off.

As the crowd, estimated at several thousand, moved to. wards the northwest comer of

hell House, shots were fired at ANC security guards who were patrolling on foot, Mr Bl20s submitted

Mr Blzos sald the marchers were about 15m from the se. curity guards on the comer o Plein and King Qeorge streets when the order to open fire In pelf-defence was glven

â\200\234They knew of the rumours J Lo assassinate Mandela and reallsed that, once the march. â\202¬r8 galned access to Shell House, all the Jeaders ang stall members could he ass asslnated,

Mr Bizos questioned the BAP's description of IFP | marchers as a \200\234relatively discy. |

plinedâ\200\235, 8ayIng marchers who assaulted and stabhed peopie and robbed hawkers of their \hat{A} £00ds were Involved in \hat{a} \200\234pub-He violence of the worst sort"

Mr Bizos emphatically de. nied BAP ajlegations that ANC bodyguards had turned police away â\200\224 (Sapa)

b

South Africa | by Wyndham Hartley

Who supports whom?

THE four years of negotiations, which finally port remained 3 complete mystery 10 the feupecause it controlled the remsins of apartheid 10 pay with ils life to exercise his democratie

produced 8D interim constitution, were be-dal structures of the homeland. powers, and the ANC, because it had the moral right,

devilied by parties without an established con- fo 1890 during the interminable talks autho rity of the people's choice as heir to that Inkatha leader Mangosuthu Buthelezl has stitveney. Those who participated m the trl- iad leading up to the Codesa power, enjoyed un questloned status at Codesa. always claimed to supâ\200\230)lortâ\200\230 democratic princamersl parliamentary elections had a vague . was who could tegit: A pumber of parties including Inkaths ciples. Quite cightly, be nas insisted that not to electoral definition but it was racial and lim mal theâ\200\230mulupaxjty nego- <hallenged the sufficient cousensus style of the vote is also a democratic choice. [n the inierited Even the National Partyâ\200\231s support levels tiations. The .apartheid allies itip arty negotiaii the basts that dec- esta of saving lives Buthelezi could still emerge could not be determined: it had -oniested a. rejected homeland governments and political o â\200\230msp were take ng to power p'erceï¬\201 as & statesman of stature if he creates th

whites-only election and then took cantrol of parties 8s sell-outs who shou tions as oppose d to it gonstituencles cumstances whereby going o @ voting station

poth the Indian and coloured houses of parlia- ihe debate to formulate 8 0ew South Africa. : will not be seed by some as 2N act of betrayal

ment The Natlonal Party insisted that they had valid $3?a\200\230?$: $1a\200\234a\200\234$ ezi¬ \201zgagg:ll?ns&r; ?nl::zxehgfâ\200\230s)g?lâ\200\230::ueg.fr?â\200\230f punishable by deat h. Oc where staying at home

The African Natjonal Congress claimed coostituencies and should play & parl. The for- el b olâ\200\230:a ot is not seen as betraying the final ligeration

suppart of the masses. While it was certein that mal parties of the tricareral parliament \hat{A} » g : from apartheid and ear ning asimilar sentence.

P ge number of people backed the ENC futat .- shared thus pUsar, the NP insistec. Now we ar e a scan. eight days from the To achie , B ow do $8\,$

1d not be getermined. Other 1ib- Of course the ANC's attltude to the $a\200\234$ sell- etection and ibe political definition whic Wi deal with another political party for accommo-

ti-apartheid moverents were quts \hat{a} 200\235 changed dramatically when some ofthem so desperately need to colm the country af dation on its lists and then urgs his supgporters

Sescribed as oo man and & fax machine, but threw in their lot with the ANC and not, s ex- r educe iotense rivalry. Bul Inkatha will not be {o cast their voles in thatdirection,

again no definition of constiluency existed. pected, with the Govesnment. Venda, Trauskel t here and in ove area at least the election will $\tilde{\ }$ Or he could stnply call an all his follow ert

st 45 elther the ind and the Labour Party ave the classic examples. sarve to further muddy the waters of sugport o write IFP ot their ballot papers. Paper

omelan $1\hat{A}$ °"eâ\200\234"â\200\234.eâ\200\234 8, â\202¬ r"' ¢35 :â\200\231 Thus some 25 par ties eventually assumed bases rather than clarify them. spoilt ia this way are still counte d and thi:

gcgdent or $sg\;g(;vgnmi^2201 "?'ta^200^2301e aes. were de glaces at the multiparty talks 1 o spite of the Therd are reports of inlense intimidation a^200^224 would give an indication of [FP support tevel$

tested a (ree 81 a $\hat{a}200\230$]'ll. ede $\hat{a}200\230$ t:; on o $\hat{a}200\230$ l $\hat{a}200\231$ " erritor: This te d to the creatiot of $\hat{a}200\234$ sufficient con- buting pemphiets have peen kilied, probably c ountry, without conceding on the constl

ies and where they had, :ahsrggie{ argest per- means of reaching decisions. The by people w ho could not even read what the tutional lssues which stiil plegue talks be ceivable support base was e oycott vote a sma!l $a\200\234$ seil-out $a\200\235$ party, like pamp hlets contained. Familles in KwaZulu tweenthe ANC and the IFP.

Inkatha dominated the KwaZulu Legisla- ationat Peapleâ\200\231s Party of amichand Raj- | ar eas of [nkatha dominance are prepaning to All those dying in the violeace are Zulv tive Assembly, put it nominated people for uld not enjoy the same weightoftep- / ensure that they are visible (n and around their subjects of the king. A political gesture of th: election to the assembly who were elected resentation as others at the talks. Quite logical f pomes over the election 80 ther b pature will save lives and allow all the peo'lâ\200\230)]

rig | udo pposed without 8 formal poll. Places to the really, but the truth bebiod sufficie nt consen- doubt about whether or pot they voted. How- of Natal/KwaZulu to participate in w hal, allt

- assembly weire inestricably intertwined with a sus was that oo political party nad a defined \setminus ever, in the spiritof liberation many others will all, should be a festival to celebrate the offici

T Wmï¬\201muoman(i reward, Levels Of sup constituency. The Nationa! Pasty Gevernment, cast a vole, or at.tempt to. No voter should have demise of apartheid and white supremacy.

i A - NS S R A i e sl

```
-â\200\224
10 staty.
d no.'; â\200\224vslatutory.
â»--~-'~"â\200\234â\200\224-._,__
C &
The 501 ould.ne Mem
e 01 town s 5ers of the g, ® Unlikal;
qua 1\hat{a}\200\2304 78 sta ? to get together befars next
13 a\200\2350?};st,, 3 Feek elect; King 14
â\200\230afqe 0 Wlt?l virty 1pOssth) Mmept
& : the at ea â\202¬ Impogeaq
%mc:rt]zgc GWCLMâ\200\235;: Â¥ the Cal Gove Dmeny
t fansitio
\hat{A} \ $aid tha IFp was If that 8 the coce the fy
Settle tha Matter s Â$ anly-bafed MVen }
ard Eethey Com itlee w-f)) have to
¢ don'y Msh | PRIy t5 410 2AIMUniser 35, for
on the New | Qx(i^2 202:\hat{a}200)234:hf
- \hat{a} \\ 200 \\ 224 \\ y \\ \hat{a} \\ 200 \\ 224 \\ - \hat{A} \\ \text{w} ----- \\ \text{T} \\ \hat{a} \\ 200 \\ 224 \\ \hat{a} \\ 200 \\ 224 \\ \hat{a} \\ 200 \\ 224 \\ \text{T} \\ \text{e} \\ \text{U}
```

```
VATNDHAM HaRTLEY amDE KLERK OPTIMISTIC â\200\230 :
-___f?â\200\234"â\200\230;â\200\235' Editor Progress during the morning led MARCH PUT ON HO
il e 1; tg:
< to an ANC delegation under the 4 g
direction of secretary general Cyril The developments - \tim\201ztfideI;a:
Ramaphosa arriving At a break in . 2pparently have cauge b
the talks at 3 pm, De Klerk and Ra- youth brigade to put jts malscis aIG lLks
Maphosa expressed eautioys opti- and protest march on ho s # of
- mism that g reakthrough could be with the South African Chamber ¢
on the cards Business also played a role in the
De Klerk said that a^200^2 public protests being delayed.;
tURni â\200\230 i : Deve opmenztsl c?mec 3â\200\230:â\200\231]â\200\230}
â\200\230to lons", Ramaphosa said reports that Zulu King Goo i
the matter was Extremgl_v a\200\234sensi. Zwelithini could call mEESmtg)_s~ of
tive\hat{200}235 and that everything possible! the fajthful to attend an \hat{200}234im uon
was being done to find g solution, over the election period to mour
Ces in th : 10 the late afterngon Buthelezj those killed in Johannesburg two
i fovernment ang | and his delegation emerged from weeks ago. Such a call would guar-
fo?i%evâ\200\230;ilrglz?flj â\200\234t!Ã@h bra,t,ed the Union Buildings {n a Positive anfe
e maximun'xl dlSï¬\202;Pt]lOn of the
Continuatj O of the hele election in Natal Kwa aulu
200\230; a\200\230, a\200\231; a\200\230s a\200\231ga g,uts:ya\200\230ng1 Should an agreement
be reached
o almost i thre that he accepfed that the election today it wili urtx}(:ouh!e_?_ly nr;v{otl
; g
Wi layed. He said he was guarantees on the position
'ï¬\201fâ\200\231fï¬\201'ï¬\201â\200\231ï¬\201â\200\230{,;?â\200\230aâ\200\230 e Dight :Vî
rlzji¬\201ri¬\201oÃ@fzezggzai¬\201.f Tast St talks king and Safned agreements on
o g ; centra] com. 9 g future negotiations an .
:lp("\202tA\@tee on Sungay led to the resolu. \alpha\200\234oueld\fgtlx?g a::tutdrjggtdlstss. 8p
ecifies tutiona! amendments.
ere :nugtthade 80 8pproach 1q ahout the day's talks, byt did say If Inkathe is indeed accom
s \hat{a}\200\230;;' fie Klerk possiple. they had gone well and should pro. dated in the election
at this stage, it
reson i katha w TR duce something 'positive Jater will involve either a reprint of the
in {1 btio G today ; ballot papers or a system of stick.
O e 2ktion, i ers to allow an Inkatha vote to be
The drfma began sarly ip the M : identified. Either measure wi)l
Morning | whep Inkatha leader : ¢ < strain the already stressed re-
ngosthu Butheles; Tâ202quested, b â200230 sources of the Independent Electo.
3\hat{a}^200^230?:\%?1%?:\hat{a}^200^235;0\hat{a}^200^234 T S1 i ral Commission glmost to breaking
: oint ,
i^201egewrgeggjr;% {a^200^230;a^200^230hkh came amig Byt while there was dx.a^2 ussiori g.
poï¬\202bywA Hartley, 244 Langmarket St, Pmb
Taoalk from the nys : :
Youth Brz?ade that they i-oSll:;g}f : hope was always alive he said.
```

```
foree 3 sta away and mareh on the A head; uaners in downtowy Johannesbnrg. began at g

i 304 t

- the Uniop Eï¬\202uï¬\202d!ngs iz
.!
```

```
«
F W,, Optimistic
STATE President 1)e
Klerk said last night
SOMEL progres had
been made at 2 meet-
ng [FP leader,
Chief Maagosuthu Bu-
thelezi . and African
National Congress sec-
retary- "e\,.xi Mr Cy-
rit Ra at
with
å\200\230\â\200\230vh,\& ,â\200\2301:)
I 'mion Buildings
terday
He was :\hat{a}\200\230ptim-\"c fur-
ther progress could be
made when talks resumed
today.
yes-
\hat{a}200\234Time is running out,
but there 15 always time to
find solutions.\hat{a}\200\235 Mr De
Klerk said, speaking on
FW optimistic
\
i h-'â\200\234\
waoud
results when la\200\230\c_\
doubt they
enitive
gonitnged oday.
tle had been mormet
'Lau»..â\200\231; m
the Johan
O nscrs we e
nie the man h
408
fr swas i ordes
nareh,
their
```

```
s CAUBL
t'.â\200\230J been
([RE%)
tives
cotd !
ez said, referning
fus h.iu} i the J
bing (REE KWt LR
Wiy
to march
net
e "&J\.-\hat{a}\200\230 wits 1ot
} by
head olfive but by pet
peound, he s
IEP w
Ashed { the
upate in
tis
Te
13
1 i
\alled
. Chiet H \hat{a}\200\230xh\hat{A}»
\hat{a}\200\230.hf,' NS
m M
Jomooiratic
al
begging
the
he
iech 28 i
the Union
steps
The aim of the talks 1s
to include the IFP in the
constitutional process and
to address the 1ssues of vi-
olence and free elections
Emerging earlier from
the talks, Mr Ramaphosa
```

said: '"We are dealing
with very sensitive mat-

```
Buildingsâ\200\231
cally he did not by
De YO
fiord t!
days
would
â\200\234 would &
i o of
{ ]
ÂS
few
paigning
archa^200^231 the postpo
plun
o Sen il
Jid he Jdid a0
yr by was any
them 'm_.a^2200^230; Pt
Other parties,
Spue-
roide
mn
fort,
ll(_\)luâ\200\234uh ¢l
u "uww I WaNC
Constitalion
spment
sed
J
i '!.J\'ln_\ exXnr
oneern abou
5 alfotes ut the
1t
"J\'
> e uil
ould
eled-
Nty g:\a\200\230.w,u_a\200\230;i"\_;
(rach
Asked if he advocated
```

```
nement of the
Jdections. Chief Buthele
not think there
possibility
siponed.
Minisier,
sa1d
wele
tuture
cssed theu
the state ol
noment
N&\L \cq\*
ver
ters as you all know
we are trying evervin
10 sec what is possible, \hat{a}\200\235
Chief Buthelez: to]
impromptu news confer-
¢ence he was confident
meeting would
about positive resuits
The leaders had di
cussed the state of emer-
seoncy . KwaZuly/Natal
jeve i1 !
hecause '!E
< [P on
Land
!
i
1
[§1¢
includ
ng those jnvelved the
had sud
ast iy stony
Devel-
Mr
hiped 4Â$/
about
aid
l"-\',:L.HkL_" tor-
solunons 10 the
```

1
! srentlv
gy i Obhlsi: if¢ durrentiy

talks

and the march being pl ned by [FP youth lcad i Johanaesburg b There was no outcome to the

he could mention day

The talks had howgver gone well and he had $n\hat{A}^{\c}$

ToPacE2

\

©\ DY

Ρ

TeE. CVIWVLEN TuesdAy

and AWARD-

shotopraphes

 ${\tt Closterbroe}$

Vi

Sapa

on cause of death

```
W CVIVLEN Tuesisy - W PO \CF Y
```

PSSR â\200\224â\200\224â\200\224

```
.,J
e â\200\224â\200\224
TOp photographer dies in Tokoza
SULh an
nuscblecd '
Mpury
watlkd cause
(e had seen on tele-
Visiod news the
SOMEaHg,
phutogr
Sk
Liwaver,
Uiwyer,
M Panl Jenkin
g be was Bx
i bebeve repo
sditor Ro
SUFCH .":« $ (_\Vâ\200\230"-
foy and psychologist Bri-
an Pyie 10 e contrary
They wele 1wo
pendent - cye WINESSES
who adumant that
they hy seen 4 glear
Bullet eptry Wwound 0 xhc
Inde:
Were
med (o glve cres
1Q cariier speciind.
Il bullet shiver
it have struck Mr
yostertiroek 1 the head
â\200\234A11
je cear on Wednesday
Nt V"..Vs wien the ,)\b
the bead of forcnsnes at
the Hillprow Hospital, Or
Dennis Kemp. â\204¢
} s
```

howeves, witl be-

```
Nauonah Poage-
o R 4 t_nhjl\! [RT9L
Lruss s
banuie!
relyâ\200\231
sonsibility tor the
safety of juumadists in
East Rand townships,
NPKF spokesmaun. Colo-
ael Connie van Renshurg
take TOsp
the
suid Yo
Col Van Renpsburg sid
\hat{a}\200\234from
esterday
whe i«r: Degatt
,;A,â\200\230f]1.n'.lâ\200\230. rmâ\200\230.â\200\230g_
reports
started when
Nationat Con-
Upporters erecied i
oppostte the hos-{
entrinee
Col Van Rensburg satd
she NPRF went to mnvesti-
and drew fire ftom
e Te-
hoste
(\__â\200\230/
Asked ubout an allega-
by Associgted Press
tgrapber Joao _u.nx
was alsy
that the shoets
bit by collcugues
NPKE.
un h_
s,
which
svpt responsibitity i
ety of uny journalisis in
the arca.\hat{a}\200\235
The mutter was stiit
1y fnvestigated
fiy nformation
e area Wds
tast arght, he said
The National
keeping Fo
```

commandey Ouentin Puyn Mg Qut an wedepth mves: 1gaion 1w gstablph the aCts surrounding the bu-Wds stitl tense Peaceree's patiahion Colonel {er, Iy Carry-Jant. the ageuraing o operaliolns Cotongl Vie Walk-Pattaandn chiet, *1 bavenâ\200\231t Pttty [0 spe hud the opak 1o 1 cunnot say anytling putl ve report from Col Paynter 1'm Lt crally as much in the duth s you ure However, eatublished formed sources fust mght thut automutic gunfie wis coming trom thiee Jifferent directions {leavy fire came from Number Ong, Num and Number ostels in Khumato Tokoza's had a The Cingen from the b Two [hret Roud, mam o one Of I e as also conunyg tran hotises i the arei

```
siid
and from
HOUses 1
some deseried
the so-called
no-man's-land Sepurating
the 1WO areas.
By 8 o'clock last night
heavy gunfire once again
by out in same
and ihe
reported 10
caught
WNee e
tohe e
SFCd,
NPKF
have f"; n
st
Wds
Hig <rosy
fr Mike Cuohen,
ageacding to uncontirmed
reports, the photogra
shors were positioned be-
hind o wull between the
hostel and members of
the NPKE when the
shooting started
â\200\230QJâ\200\230J
i he Star's news editor,
Whet hostel resigents
Wopened fire. the NPKTD
troons returned tice and
the phomgr:; rhers , \hat{a} \geq 00 \geq 30,;; \cdot .r-
ently got hit in the or
fiee
1t could be assumed
from the sagle at which
the men were lying that
they could not have been
hit by 5um«re
from the fostel.
hit by trom
\,'UY':H!â\200\230.;
but were
fire NPKF
members.
```

i g repurt by My Qos. erbroek o his prture d!l"l Ms Robin Comley. eurlier that morau \5 '\Ir Oosterbrock - deseribed the situation ot the hostel as ke open

wartargâ\200\235

Moo Silva sd he bes lieved the shots that it his colleagies cutne from

the NPKE

It uppessed as i a sol dier of the NPKF paniched while under fireg Dehind a wall,

He started shigoting while photogrupiCrs wele taking cover behind the saime wall,

plood on ay
\ur [t Nuby
screning e'd been bit
Ken lay sty I
koew he way dead.â\200\235 suid
Juda Ngwenyl, wounded
u\â\200\230wâ\200\230k AL..

 \hat{a} \200\2301 osaw hand

m the left any,
waited tor treatment with
other Gasualtics
Ny Marmovich
wounaded i the huttock,
thumb, Mr
Nuweiyid was bat an the

Wi

chest und

SRS RL L)

\Mr Nowenya sotd there

way heavy guniire trom d Zuly Inkatha hostel in Khumalo Street, bul none from the tesidents and the photogrupbers dived for COVET

The njuted WeTe rushedt to hospital, but M Quosterbrock wiy declared dead on arrival. Mr Nywenys had - â\200\234only g fesh woundâ\200\235, eccording to his oifice. A bullet was removed from Mr Marnovich's chest .md he was

reported to be in o stable condit

meas

ion

Chicf photographer at the Star, Mr Owoster-brogk, 32. was last week named news pâ\200\230xom\,v.u pher ot the year tor the Lh ird thne i StX years,

Interviewed on Ratio 2 after receiving award, he satd photogr phers lehied oo antuion {e indicated he wanted o travel overseas after south Aficuâ\200\231s Aprit 27 clegtion

He s the second news photograpter - (0 have been kitled this year. My Abdul Shaetff, 31, wus killed in the East Raund's Katlshong in January.

Pulitzer Prize in 1991 lor a series of photographs of | 4 man being Kifled by g mob i Soweto

& Sce Page Four.

Reuters pho!ographer JUDA NGWE-NYA .. wounded in the left upper arm,

Mr Marinovich won his &.â\200\224

10 0 1 5 15 10 110 15

```
"\\hat{a}\200\230;\hat{a}\200\224- c,mw, \\,\G.%\\N Y\ BRI \mb,
T A R ,,-..-
.,_ v et - - il - B e B L
1
e st e e
Stayaway delayed
v (\hat{a}\200\231S.?Y\J; \hat{a}\200\234
<7£â\200\230.!â\202¬!Tl¢Â¥â\200\230;f
would be made later.
day for xâ\200\230re 3!
ol na\200\230r mass action.
\hat{a}\200\234We also ask our
people to murk toMoOTTow
ay) as a day of prayer
for our parents who were
murdered by Umkhonto
we Sizwe (MX) thugs 1n
Joha rmcwuw two weeks
ago.â\200\231 Mr Zenzeli Phaka-
thi, the brigadeâ\200\231s national
blwcity sceretary, told a
s conference in Jo-
nesburg
H" said demands put 0
Mr De Klerk include in-
vestigating the deaths of
eight people outside the
-\N{ s Shell House hCJu
uarters on March 28,
:,\;planr\hat{a}\200\230, why MK had not
been disbanded, and IFP
constitutional require-
```

ments.

tf Mr De Kierk did not responded appropnately

 \hat{a} \200\224_ ultlmatum stays

The ANCâ\200\231s headquarters in Plein Street, Johannesburg, was cordoned

off with razor wire yesterday as a precautionary measure, despite the postponement of a march by the IFP Youth Brigade.

to their demands. the Youth Brigade would embark on $a\200\234$ roling mass action $a\200\231a\200\231$

This would be spontaneous, with participation by TFP members in Natal. the PWV, the Orange Free State and parts of the Cape

IFP central committee member Mr Themba
Khoza acknowiedged the action ¢ould have senous consequences for the economy

 $\hat{a}\200\234$ We say that the rand is our major target. We want 10 shoot it down But before the rand falls, (Mr) De Klerk must rise and deai with our demands, $\hat{a}\200\235$ Mr Khoza said

 $\hat{a}\200\234This$ is civil disobedience in the way that Ma-

hatma Gandhi carmed it out. The position of the Youth Brigade needs 10 be $a\geq 0$ 0 are trying to prevent a civil war $a\geq 0$ 0 he said

On the constitution. Mr Khoza sad it was important the April elections be postponed

â\200\234If they don't postpone
the elections half the
peorle will stay away, and
will not want to be ruied
by a new povernment

composed of Mandzla and De Klerk

 $\hat{a}\200\234We$ say they should rather postpone the elections for two or three vncmh\ and dea!l with the unrest

 $\hat{A} \$$ Uncertainty. $\hat{A} \ll$ -about the 1FP youth march wili

ARy

055 0 0 0 5 0

cost the economy about RS mlhon in lost retal sales, Johannesburg Chamber of Commerce and Industry chief excutive Mr Marius de Jager said vesterday.

Mr De Jager said trade in the \hat{A} ¢ centre yesters day was 2t a virtual standstill, and about haif of retatling staff were still not at work by mid-morning.

Roadbiocks and cades had led 10

chaos.

barr-

Centrai Johannesburg was quiet yesterday morning, but routes lo the business distnct were heavily congested.

{Repore by N Lews, A Thomsoa snd $\hat{a}\202$ Moluu, 141 Commissioner Strect, Johan. neshurg.),

4

THE CITIZEN

COMMENT | Shocking

THE dd@tention of six people in the basement of the ANC's PWV regional headquarters in Lancet Hall, in the centre of Jobhannesburg, raises unmeditte questions of what 15 going on both at regional headquarters and at Shell House: the party's national beadquarters?

You will recall that \hat{A} cight Zulu marchers wete massacred in {ront of Shell House, allegedly by ANC s \hat{A} curity guards.,

Now, six people have been held illegally and allegedly tortured in regional headquarters because they were suspected Inkatha Frecdom Party members, though one of them has denjed this

Discovery of the cell came ubout when one of the men escaped and told a police patrol in Hillbrow that he had escaped from Lancet tiall, but that four others were still bemg held captive 1here.

Police found three men and a Id-ycur-old vouth mn a $a\200\230$ cell-hike structure with steel bars $a\200\235$ and a {ilth man nearby in the bascment.

A security guatd pointed a firearm at the police and tried to prevent them from gaining access to the building.

The ANC lamely announced vesterday that it had suspended a member of the PWV region's security personnel who, it claimed, had been conducting his own personal investigation after his car was broken into

Inquiries were being made 10 establish
whether other members of the staff were involved. :

 $\hat{a}\200\234$ This type of behaviour is unacceptable and will not be tolerated, $\hat{a}\200\235$ the ANC said

Now we don't know how a man inanages to detain six people on his own, or how five landed up in a cetl-hike structure with bars which nobody else knew about $a\geq 0$ 0 and even ANC officials, who are supposed to know what 15 happening in their regional headquarters,

We also don't know why anyone¢ who suspects

others of breaking into a vehicle should 20 to al the trouble of detaining them in a cell-hke structure when the obvious thing to do is to

hand them to the pohce.

The story, asit s, is implausible and we donâ $\200\231t$ buy it.

Which means the ANC has a lot of answering to do. q

Political opponents have naturally seized on this incident to bring up the ANC's torture camps like the infamous Quattro. to show how brutal the ANC is '

Their demands range from calling in Amnesty International and the Red Cross 1o rofersing the matter to the Independent Electoral A.OMmmission

We believe the police should handle the \hat{A} case. as they have untl now, agd that the ANC, which has promised co-operation, should allow the police 10 cstablish whether anvone \hat{A} clse has been detained, or is being detained, unlawfully in the building.

The Lancet Hall incident follows the shocking massacre outside Shell House and Mr Man. delaâ\200\231s refusal to allow the police to exceute $\hat{A}\ll$ scarch warrant there.

In a leading article yesterday, we suid that My Mandela and the ANC did justice — and their own cause — a great disservice by the way in which they barred police from entering She)) House in the course of their investigations into the massacre.

Fortunately, the police. who in the case of Sheli House were warned off, did not hesitate to go into Lancet Hall although senior ANC officials were extremely aggressive towards them

We deplore the ANC's actions both at Shell House and Lancet Hall.

No-one and no organisation is allowed to hold people captive, or torture them.

No-ore and no organisation should be allowed to frustrate the police in the carrying out of their duties ${\bf r}$

The ANC is going to head the next government and it will expect everyone to respect the law

Yet it has failed to do so at Shell House and Lancet Hall. :

{t had best do something about these: incidents
if it wishes to have the confidence of the

people of tiiis country,

[t cannot e a faw unto itself now $\hat{a}\200\224$ or when it is in government

5 1 T 5 T

```
Â¥\
Tig
e CVLES TuEsIAY
NP urges Amnesty
probe into \(\alpha\)200\230torture\(\alpha\)200\231
n- CTRUCT goversment 11 an
election only one week
away
Dismiss; ng ANC claims
that only a\200\230one of jts offic{
lals was invoived, other}
political parties have
linked the event to the so. /!
called torture camps and!
10 the shooting of Zuluf!
marchers ip the Shellf
House massacre o /
March 28
The Democratic Party
said the ANC was fond of
calling for the resignation
of NP leaders for actions
they should have known
about. The same test
would now be applied in
public to the ANC,
The NP said that Mr
Nelson Mandela. as ANC
commitment to president, and M Tokyo
Sexwale, as PWy ader
O the \hat{a}200\234ANC. hid 15 ac-
responsibility for
By Brian Stuart
AMNESTY Internat.
ional must be allowed /
into ANC offices ta en-;"
sure there are no fur.
ther contraventions of
human rights, such as
that uncovered
week ar the ANC
PWV regional offices,
the National Party de-
manded vesterday
A huge political row
has crupted over what has
called the \hat{a}\200\230KGB.
ke nolding for alleged
torture. of six Inkatha
members in the
```

thist

```
ims!
been
ANC's
regional offices at Lancet
Hall in ]:\7-:irâ\200\230ncsl:urgâ\200\230
Political Spokesman
Yesterday questioned the
ANC's
uman rights and to iys.
fee. especially ay it hoped
0 hecome the a\200\230demo-
B â\200\224 _ i \200\224 _ â\200\224 _ â\200\224 . _ , _ â\200\231 â\200\224 - â\200\224 - _ , _ â\200\224 v - _ .
   _ â\200\224 e
these incidents. which
seemed (0 continue the
Pattern set at ANC tor-
ture camps, such as Quat-
ITo
\hat{a}200\234We demand that the
\hbox{ANC immediately open}
all 1ts offices to scrutiny
by Amnesty International ~
and the International Red
Cross after the Lancer, \hat{a}\200\230/
Hall incident.
{ Vi
"The alizged incarcera-
ton and assault of six
people by the ANC is not |1
only a scrious gbusa of
dasic human rights, by
als0 makes 2 mockery of | |
the ANC's publiciy-pro- {
claimed opposition 10 de-
tention without trial
Mr Olaus van Zyl, the
NPa^200^231s rop Candidate in the
PWV said he challenged
his ANC Opponent, Mr
Sexwale. 10 declare pub-
licly whether he had any
â\200\224â\200\224â\200\224 e e
Cape
knowiedge of the six
People thearcerared in his
```

reÃ@qional office

â\200\234If he didnâ\200\231: Know, he
certainly should have
known what wy going on
in his own headquarters
said Mr Van Zyl.

 \hat{a} \200\234Are there holding eils at other ANC offie.

\$? Is this why Mr Map.

la refused the police ac

 \hat{A} ¢ \hat{a} \200\234 \hat{a} \202¬35 to Shell House on the

day of the Sheli Mouse Mmassacre?â\200\235 he askod

NP media director, Mr Marthinus van Schalkwyk, also dismissed the ANC explanation. â\200\230After all the explanations, the question still s Why does the ANC need a ceil in its offices?â\200\235 he said

â\200\234This incident cails to mind the ANCâ\200\231s torture camps and the brutality committed by the Communist Party and the KGB in the former Soviet Unijon.

The = Freedom Front said it was shocking that the ANC shoyid SO \hat{A} ¢clear-ly \hat{a} 200\234continge its old practi- \hat{A} © \hat{a} \202¬S , 2 mere week ahead of \hat{a} \200\234the country's first democratic clections

â\200\230To hold and torture IFP supporters in an ANC office is not only disgusting, byt indeed re flects on the ANCâ\200\231s per câ\202¬ption of democracy and human rights sard Mr Stephan Mamuager, medi; officer of the EF

Brian Stuart

```
Partiatent,

(News by Press

Gallery Town 3

I
i
!
{
!
{
2.200\230
```

s e o e e T

ol feet thiorgh them i -X.w. Bk o Fheh Brovamstuk amd staiet hitting s Fhege iy of thom

 $\hat{a}\200\234$ hey acewsed s of be g Inkatha. olthough we

pol. ey asked mae
abwut the mircli on Mon
diy. T rokd them tam not
apohitician

M Pitse saud the nwn thes W by, friewds that they hod to po md bk for anoiher of thoar ficods, the sceuaisy poaed al e Hillon Pl and fctch '

 $\hat{a}\200\234$ When miy foemd went om waih then apiin, he fan .-#..\-%

Anothes Fhemba

b M
Khomalo, 8,
who had a swolten eye
and wihne faee showed
severe bruisy wd that
Hie miesopators had abw
crmshed s
shosgnn buri

 $\hat{a}\200\234$ bodhought they weie soing o hill me. 'm not parly political bey

laes with o

Wi

tortured

M THEMBA KHUMALO, one ol the men

freed by police trom

did by beeause Foam a $Zubn. \hat{a} \ 200 \ 235$ he sk

ihe other mo WoRe

who abdicted are Mg Chaiopher Dol I8, ficom Thithrow, Me Mol i Mobol fsom Sowe iy, ared Mr Bopih Mpoba m, 52 from Besea

I Bies comincent yester day JEP spokesman m_.:,,â\200\230 Vos said: "Is alns 5_...._â\200\230 AWts Zuln ,.Cc;.r_:m, Sonth Africans under a

wog nisent $\hat{a}\200\235$ Is th the bind of [AT LI My Vo st ahe six haud

alnd

will bie sniwy

ey wewe

neMmRCrsS

an underground ceil

, wldbey had Treaten by more than on

Ny send she) H) [ra Wowas an aidack on Zublas Jolowing b

dayâ\200\231s I HARCL Y

that the 117 Youth Beyf ade would march :.::L. lohannesburp yesterday The mnch was post! poned on Sumday thas the kind of lor itk

ciived o be mcabers

who ue!

Kathor ake pos
unde:
ANC povernment?â\200\235
Vos askod

Lhe Nalior Punty de

manded the ANC open it

sithjected 10

offices for mspechion

A_..::, liye onder spokcsmm Tuch saxl f the ANC cared accommabslity,

withddiaw Wiy

shoul

Suawadeâ\200\231s

mame s s ANC electiog

candulote

In 318 reaction, Frecdom Pront called on the poversment 10 stop protecting the ANC and (o fet athe police vest gate all Jeads;

Scoutiy pernsonmet told ANC oflickds at 2 mect i yestewelay that ke securily person ek member who biought

ople 10 the butd

mg., ! breen conducting
his own personal vesl

HON :uu«

gation after s car o was

broken mto and tha the

presemce the peop

the boidding bad nothing

o o with orpanisational ices

The oficsal was sus pended with pmediate effect and further anteanat mvesbigations had been Lanmched to sec whoethes other moembers ol Hi stall had boean imvolved

q

Should any othes por

won . be found In

idewi, ap
nowill b
a0 sperkes

Mo menber ANC IS snnmes

pary achan Thas fype

hehavn 15 B pl
fe aned will mot be toler
cod 7 hesihded.,
the ARC PWY Ry
gon regiets this maden
and condemns it 1he
! ferms â\204¢
s nol ANC policy
W hold people apans
thear will no amatier whin
therr coime was The par
ty behicved aoy individual
myolved wm oany fon f

comne shonld he handed over to the p yestenbay b in with 11 aper close haison anif (e with the invesn the matice 0 0 Pelne spaeb.cstan, Lol oncl Dave Brpee, s yosterday the men freedd from lancet lall cxomaned by a Wi st surgeon who had referred thice of them 10 bospnt When pivkie I them, they sCnous siderably .!i;. The men h davits o) $_{\hat{a}\200\224.}_{-u\ddot{y}\201} < of$ et §o do pricyous bo bharm had beew Ld Ashed to commnent o e ports that the mcn b claimed o e [oby Freedom Pasty members, Col Brace sand "5 s 81 feped that 1 clamcd 10 he memhess of thee BEP, Dt cevance o et they belong 7 Accordmp e Col B the deaimar stantved on d nipht when twohd a patrol that he had escaped from Y ancet Jali 1 hess were sl hedd captive then 'ohice Fon and one Ihe straciare with sieel b *They had to Preab

duor downâ\200\235 sad Ol Bruce. A hith poison was found nearby s the b ment

Fhe added thowe o iy puard had ol mx.::?. S podice amb] vent them Bom pad aceess 10 the haoilding the sescme op

® o ge four

Tk CYLES TUEse FL BPUL Ry

How ANC tortured us $\hat{a}\200\224$ freed

By Chris Steyn

their bed

H tbrow Host